

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 176

fyrtiofjärde årgången

29 juni 2001

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- Kommissionens förordning (EG) nr 1276/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1277/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1725/92 om fastställande av försörjningsbalansen för grisköttprodukter till Azorerna och Madeira** 3
- Kommissionens förordning (EG) nr 1278/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 2219/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter och om fastställande av den prognostiserade försörjningsbalansen 6
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1279/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av förordning (EG) nr 1487/95 om fastställande av försörjningsbalansen för Kanarieöarna med grisköttprodukter och av stödet till produkter från gemenskapen** ... 8
- Kommissionens förordning (EG) nr 1280/2001 av den 28 juni 2001 om upprättande av en prognostiserad försörjningsbalans för försörjningen av Kanarieöarna med mjölk och mjölkprodukter 10
- Kommissionens förordning (EG) nr 1281/2001 av den 28 juni 2001 om upprättande av den prognostiserade sockerförsörjningsbalansen för perioden 1 juli till 31 december 2001 för Azorerna, Madeira och Kanarieöarna i enlighet med rådets förordningar (EEG) nr 1600/92 och (EEG) nr 1601/92 12
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1282/2001 av den 28 juni 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om framtagning av uppgifter för produktinformation och marknadsuppföljning inom vinsektorn och om ändring av förordning (EG) nr 1623/2000** 14

Pris: 19,50 EUR

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens förordning (EG) nr 1283/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av förordning (EG) nr 2705/2000 om undantag från förordning (EG) nr 2799/1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjolkspulver och om upphävande av förordning (EG) nr 1492/2000	24
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1284/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av viktningkoefficienterna för att beräkna gemenskapens marknadspri- ser för slaktkroppar av gris och upphävande av förordning (EG) nr 1354/2000	25
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1285/2001 av den 28 juni 2001 om avslag på en rad ansökningar om registrering av beteckningar som meddelats enligt artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungs- beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel	27
Kommissionens förordning (EG) nr 1286/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av exportbidragen för fjäderfäkött	30
Kommissionens förordning (EG) nr 1287/2001 av den 28 juni 2001 om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker	32
Kommissionens förordning (EG) nr 1288/2001 av den 28 juni 2001 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1	34
Kommissionens förordning (EG) nr 1289/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	35
Kommissionens förordning (EG) nr 1290/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget	38
Kommissionens förordning (EG) nr 1291/2001 av den 28 juni 2001 om ändring av importtullar inom spannmålssektorn	42
Kommissionens förordning (EG) nr 1292/2001 av den 28 juni 2001 om de anbud som meddelats för export av vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förord- ning (EG) nr 943/2001	45
Kommissionens förordning (EG) nr 1293/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris	46
Kommissionens förordning (EG) nr 1294/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar	49
Kommissionens förordning (EG) nr 1295/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av produktionsbidragen för spannmål och ris	51
Kommissionens förordning (EG) nr 1296/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg	52
Kommissionens förordning (EG) nr 1297/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål	54
Kommissionens förordning (EG) nr 1298/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för malt	56

Kommissionens förordning (EG) nr 1299/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser	58
★ Kommissionens direktiv 2001/49/EG av den 28 juni 2001 om ändring av bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden som innebär att DPX KE 459, (flupyrsulfuronmetyl) införs som verksamt ämne	61

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2001/485/EG:

★ Kommissionens beslut av den 15 juni 2001 om ändring av beslut 96/221/EG om godkännande av det program avseende viral hemorragisk septikemi för vissa geografiska områden som har lags fram av Danmark ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 1606]	64
--	-----------

2001/486/EG:

★ Kommissionens beslut av den 15 juni 2001 om ekonomiskt stöd från gemenskapen för att utrota bluetongue i Italien år 2000 [delgivet med nr K(2001) 1613]	66
--	-----------

2001/487/EG:

★ Kommissionens beslut av den 18 juni 2001 om ändring av beslut 2000/159/EG om preliminärt godkännande av restsustansplaner från tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 1614]	68
---	-----------

2001/488/EG:

★ Kommissionens beslut av den 28 juni 2001 om ändring för femte gången av beslut 2001/327/EG om restriktioner när det gäller förflyttning av djurarter som är mottagliga för mul- och klövsjuka ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 1687]	75
--	-----------

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1276/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	73,7
	999	73,7
0707 00 05	052	71,6
	999	71,6
0709 90 70	052	81,8
	999	81,8
0805 30 10	388	62,2
	528	76,0
	999	69,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	92,2
	400	102,0
	404	115,4
	508	96,1
	512	80,6
	524	69,8
	528	78,4
	720	111,6
	804	101,2
	999	94,1
	052	209,9
0809 10 00	999	209,9
	052	330,7
0809 20 95	064	198,3
	066	151,9
	068	143,5
	400	288,7
	616	289,0
	999	233,7
	624	238,5
0809 40 05	999	238,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1277/2001
av den 28 juni 2001
om ändring av förordning (EEG) nr 1725/92 om fastställande av försörjningsbalansen för griskötts-
produkter till Azorerna och Madeira

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Azorerna och Madeira rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 1725/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 987/2001⁽⁴⁾ fastställs dels en prognostiserad försörjningsbalans för Madeira för grisköttsprodukter som omfattas av befrielse från tull på direktimporterade varor från tredje land eller av bidrag för leveranser med ursprung i övriga gemenskapen, och dels de kvantiteter renrasiga avelsdjur med ursprung i gemenskapen som får omfattas av stöd till utveckling av Azorernas och Madeiras produktionskapacitet.
- (2) För att fastställa den prognostiserade försörjningsbalansen för Madeira och bidragen för produkter från gemenskapen under regleringsåret 2001/2002, samt för

att fortsätta att tillgodose efterfrågan på griskött, är det nödvändigt att ändra förordning (EG) nr 1725/92.

- (3) I väntan på att reformen av den särskilda försörjningsordningen träder i kraft, och för att inte avbryta tillämpningen av den särskilda försörjningsordning som är i kraft, bör försörjningsprognosen fastställas för perioden 1 juli till 31 december 2001.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I, II och III till förordning (EEG) nr 1725/92 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 179, 1.7.1992, s. 95.

⁽⁴⁾ EGT L 138, 22.5.2001, s. 3.

BILAGA

"BILAGA I

**Prognostiserad försörjningsbalans för Madeira avseende produkter från grisköttssektorn för perioden
1 juli 2001–31 december 2001**

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet (ton)
ex 0203	Kött från tamsvin, färskt, kylt eller fryst	1 400

BILAGA II

Stödbelopp beviljande för produkter enligt bilaga I med ursprung i gemenskapsmarknaden

(i EUR per 100 kg netto)	
KN-nummer	Stödbelopp
0203 11 10 9000	6,6
0203 12 11 9100	9,9
0203 12 19 9100	6,6
0203 19 11 9100	6,6
0203 19 13 9100	9,9
0203 19 15 9100	6,6
0203 19 55 9110	11,2
0203 19 55 9310	11,2
0203 21 10 9000	6,6
0203 22 11 9100	9,9
0203 22 19 9100	6,6
0203 29 11 9100	6,6
0203 29 13 9100	9,9
0203 29 15 9100	6,6
0203 29 55 9110	11,2

Obs: KN-numren liksom fotnoterna definieras i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

BILAGA III

DEL 1

**Azorernas försörjning med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen under perioden
1 juli 2001–31 december 2001**

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stödbelopp (EUR/st)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin ⁽¹⁾ :		
	— avelsgaltar	50	483
	— avelssuggor	200	423

⁽¹⁾ Djur hänförliga till denna underposition omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området.

DEL 2

**Madeiras försörjning med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen under perioden
1 juli 2001–31 december 2001**

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stödbelopp (EUR/st)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin ⁽¹⁾ :		
	— avelsgaltar	50	483
	— avelssuggor	400	423

⁽¹⁾ Djur hänförliga till denna underposition omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området.”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1278/2001**av den 28 juni 2001****om ändring av förordning (EEG) nr 2219/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter och om fastställande av den prognostiserade försörjningsbalansen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 1696/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2596/93 ⁽⁴⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Azorerna och Madeira med vissa jordbruksprodukter.
- (2) I kommissionens förordning (EEG) nr 2219/92 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1192/2001 ⁽⁶⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Madeira avseende mjölkprodukter samt den prognostiserade försörjningsbalansen för Madeira för perioden från och med den 1 juli 2000 till och med 30 juni 2001.

- (3) I väntan på att reformen av den särskilda försörjningsordningen träder i kraft, och för att inte avbryta tillämpningen av den särskilda försörjningsordning som är i kraft, bör försörjningsprognosen fastställas för perioden 1 juli till 31 december 2001.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EEG) nr 2219/92 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 179, 1.7.1992, s. 6.

⁽⁴⁾ EGT L 238, 23.9.1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EGT L 218, 1.8.1992, s. 75.

⁽⁶⁾ EGT L 162, 19.6.2001, s. 5.

BILAGA

"BILAGA I

Försörjningsbalans för Madeira beträffande mjölkprodukter för perioden 1 juli 2001–31 december 2001

(ton)		
KN-nummer	Varuslag	Kvantitet
0401	Mjök och gräde inte koncentrerad och inte försatt med socker eller annat sötningsmedel	6 000
ex 0402	Skummjökspulver	400
ex 0402	Helmjökspulver	350
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök; bredbara smörfettsprodukter	600
0406	Ost	825"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1279/2001**av den 28 juni 2001****om ändring av förordning (EG) nr 1487/95 om fastställande av försörjningsbalansen för Kanarieöarna med grisköttsprodukter och av stödet till produkter från gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 och 4.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Med tillämpning av artiklarna 2, 3 och 4 i förordning (EEG) nr 1601/92 och i syfte att för regleringsåret 2001/2002 för grisköttssektorn fastställa dels de kvantiteter kött som enligt den särskilda försörjningsbalansen omfattas av befrielse från tull vid import från tredje land eller av ett bidrag för leveranser från övriga gemenskapen, och dels de kvantiteter renrasiga avdelsdjur med ursprung i gemenskapen som omfattas av stöd till utveckling av Kanarieöarnas produktionskapacitet, är det nödvändigt att ändra kommissionens förordning (EG) nr

1487/95 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2756/2000 ⁽⁴⁾.

- (2) I väntan på att reformen av den särskilda försörjningsordningen träder i kraft, och för att inte avbryta tillämpningen av den särskilda försörjningsordning som är i kraft, bör försörjningsprognosen fastställas för perioden 1 juli till 31 december 2001.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I, II och III till förordning (EG) nr 1487/95 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 145, 29.6.1995, s. 63.

⁽⁴⁾ EGT L 318, 16.12.2000, s. 21.

BILAGA

"BILAGA I

Prognostiserad försörjningsbalans för Kanarieöarna av grisköttsprodukter för perioden 1 juli 2001–31 december 2001

KN-nummer	Varuslag	Kvantitet (i ton)
ex 0203	Kött av svin, färskt eller kylt	—
ex 0203	Kött av svin, fryst	10 250 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Varav 2 400 ton för beredning eller förpackning.

BILAGA II

Stödbelopp beviljade för produkter med ursprung på gemenskapsmarknaden

(EUR/100 kg netto)	
KN-nummer	Stödbelopp
0203 21 10 9000	6,6
0203 22 11 9100	9,9
0203 22 19 9100	6,6
0203 29 11 9100	6,6
0203 29 13 9100	9,9
0203 29 15 9100	6,6
0203 29 55 9110	11,2

Märk: KN-numren liksom fotnoterna definieras i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87.

BILAGA III

Försörjning av Kanarieöarna med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen för perioden 1 juli 2001–31 december 2001

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stöd (EUR/djur)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin ⁽¹⁾ :		
	— avelsgaltar	138	483
	— avelssuggor	2 750	423

⁽¹⁾ Djur hänförliga till detta undernummer omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1280/2001**av den 28 juni 2001****om upprättande av en prognostiserad försörjningsbalans för försörjningen av Kanarieöarna med mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2790/94 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1620/1999 ⁽⁴⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna för vissa jordbruksprodukter.
- (2) De kvantiteter som omfattas av den prognostiserade försörjningsbalansen för dessa produkter fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1372/2000 ⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1191/2001 ⁽⁶⁾, för perioden 1 juli 2000–30 juni 2001.
- (3) I väntan på att reformen av den särskilda försörjningsordningen träder i kraft, och för att inte avbryta tillämpningen av den särskilda försörjningsordning som är i kraft, bör försörjningsprognosen fastställas för perioden 1 juli till 31 december 2001.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vid tillämpningen av artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall kvantiteterna i den prognostiserade försörjningsbalansen för Kanarieöarna för mjölkprodukter som i tillämpliga fall omfattas av befrielse från importavgifter i fråga om produkter från tredje land eller av gemenskapsstöd i fråga om produkter från gemenskapsmarknaden, vara de som anges i bilagan.

När två kvantiteter anges för en produkt, för direktkonsumtion respektive bearbetning eller behandling, i den prognostiserade försörjningsbalansen, skall en justering av fördelningen mellan dessa två användningsområden medges inom en begränsning av 20 % av de totala kvantiteter som fastställs för produkten i fråga.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT L 156, 29.6.2000, s. 21.

⁽⁶⁾ EGT L 162, 19.6.2001, s. 3.

BILAGA

Prognostiserad försörjningsbalans för Kanarieöarna för perioden 1 juli 2001–31 december 2001

(i ton)		
KN-nummer	Varuslag	Kvantitet
0401	Mjök och grädde, ej koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	53 125 ⁽¹⁾
0402	Mjök och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	13 200 ⁽²⁾
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök; bredbara smörfettsprodukter	2 000
0406	Ost	}
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		}
0406 90 86		
0406 90 87		
0406 90 88		
1901 90 99	Fettfria mjökberedningar	2 500 ⁽³⁾
2106 90 92	Mjökberedningar för barn utan innehåll av mjölkfett m.m.	100

⁽¹⁾ Varav 625 ton för förädlings- och förpackningssektorn.

⁽²⁾ Skall tilldelas enligt följande:

- 3 000 ton inom ramen för KN-nummer 0402 91 och/eller 0402 99 för direktkonsumtion;
- 3 200 ton inom ramen för KN-nummer 0402 91 och/eller 0402 99 för förädlings- och/eller förpackningssektorn;
- 7 000 ton inom ramen för KN-nummer 0402 10 och/eller 0402 21 för förädlings- och/eller förpackningssektorn.

⁽³⁾ Hela försörjningsbalansen är avsedd för förädlings- och förpackningssektorn.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1281/2001**av den 28 juni 2001****om upprättande av den prognostiserade sockerförsörjningsbalansen för perioden 1 juli till 31 december 2001 för Azorerna, Madeira och Kanarieöarna i enlighet med rådets förordningar (EEG) nr 1600/92 och (EEG) nr 1601/92**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000, särskilt artikel 3.4 och artikel 7, andra stycket, i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 2 i förordningarna (EEG) nr 1600/92 och (EEG) nr 1601/92 fastställdes den prognostiserade försörjningsbalansen beträffande socker för regleringsåret 2000/2001 för Azorerna, Madeira och Kanarieöarna genom kommissionens förordning (EEG) nr 2177/92 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1481/2000 ⁽⁵⁾. Enligt samma artikel och i väntan på att

reformen av den särskilda försörjningsordningen träder i kraft, och för att inte avbryta tillämpningen av den särskilda försörjningsordning som är i kraft, bör försörjningsprognosen fastställas för perioden 1 juli till 31 december 2001.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EEG) nr 2177/92 skall, vad gäller perioden 1 juli till 31 december 2001, för regleringsåret 2001/2002 ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 217, 31.7.1992, s. 71.

⁽⁵⁾ EGT L 167, 7.7.2000, s. 6.

BILAGA

Sockerkvantiteter uttryckta i ton vitsocker (se artikel 1 i förordning (EEG) nr 2177/92) för perioden 1 juli till 31 december 2001

Region	Kvantitet
Azorererna	3 250
Madeira	4 000
Kanarieöarna	31 500

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1282/2001**av den 28 juni 2001****om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om framtagning av uppgifter för produktinformation och marknadsuppföljning inom vinsektorn och om ändring av förordning (EG) nr 1623/2000**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

till kommissionen, samt att ange på vilket sätt de skall
överlämnas.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av 17
maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden
för vin ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/
2000 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 23, 33 och 73 i denna, och

av följande skäl:

(1) I artikel 18 i förordning (EG) nr 1493/1999 föreskrivs
att producenter av druvor avsedda för vinframställning
och producenter av druvmust och vin varje år skall
deklarera vilka mängder som producerats av den senaste
skörden, samt att både producenter av druvmust och vin
och andra näringsidkare än detaljhandlare varje år skall
deklarera sina lager av druvmust och vin.

(2) I samma artikel föreskrivs att medlemsstaterna även får
kräva att försäljare av druvor varje år skall deklarera
vilka mängder som saluförts från den senaste skörden.

(3) För att underlätta förvaltningen av marknaden för vin
måste ett datum anges då deklarationerna skall göras.
Eftersom skörden äger rum vid olika tidpunkter i de
olika medlemsstaterna bör tidsfristerna för inlämning av
producenternas deklarationer spridas över en lämplig
period. Även de aktörer som levererar vinprodukter före
de angivna deklarationsdatumen bör åläggas att lämna
deklarationer.

(4) Det är inte nödvändigt att kräva två deklarationer
från producenter som kan lämna alla nödvändiga
uppgifter i produktionsdeklarationen. Småproducenter
kan undantas från deklarationsskyldighet eftersom
deras sammanlagda produktion utgör en relativt
blygsam andel av produktionen inom gemenskapen.

(5) Medlemsstaterna får själva närmare besluta om på vilket
sätt företagen skall lämna de uppgifter som skall ingå i
deklarationen, men för att underlätta tillämpningen av
denna förordning bör det föreskrivas att uppgifterna
skall lämnas i tabellform. Det är också nödvändigt att
fastställa tidsfrister inom vilka medlemsstaterna skall
sammanställa och överlämna de insamlade uppgifterna

(6) Kategorin "annat vin" bör definieras i förhållande till den
klassificering av druvsorter som får odlas inom gemen-
skapen som fastställs i artikel 19 i förordning (EG) nr
1493/1999.

(7) Uppgifterna om vinarealerna kan vara oriktiga på grund
av att deklaranten inte har haft de kontrollmöjligheter
som krävs. I sådana fall bör påföljden stå i proportion
till hur grava felen är i den inlämnade deklarationen.

(8) Påföljdssystemet bör tillåta en tillräcklig grad av propor-
tionalitet för de av vinproducenternas deklarationer som
vid kontroll har visats vara ofullständiga eller oriktiga.
Påföljden bör anpassas efter de rättelser som görs i en
deklaration.

(9) Tillräcklig information om produktion och lager inom
vinsektorn återfinns för närvarande bara i de skörde- och
lagerdeklarationer som lämnas av de berörda parterna.
Lämpliga åtgärder bör därför vidtas för att säkerställa att
dessa deklarationer lämnas av vederbörande och att de
är fullständiga och korrekta. Det bör ges möjlighet till
påföljder för den händelse att deklarationer inte lämnas
eller är felaktiga eller ofullständiga. För att förenkla
behandlingen av deklarationsuppgifterna bör varje dekla-
ration som lämnas in i den behöriga administrativa
enheten anses vara oberoende av andra deklarationer
som samma producent kan ha lämnat in till andra av
medlemsstatens administrativa enheter.

(10) Enligt rådets förordning (EEG) nr 2392/86 ⁽³⁾, senast
ändrad genom förordning (EG) nr 1631/98 ⁽⁴⁾, skall ett
gemenskapsregister över vinodlingar upprättas. De
medlemsstater som förfogar över ett fullständigt register
bör tillåtas att använda vissa uppgifter ur registret om de
inte finns i deklarationen.

(11) Vissa uppgifter om vinmarknaden är nödvändiga för
marknadsuppföljningen. Utöver uppgifter från samman-
ställningar av de olika deklarationerna måste även till-
gängliga mängden, deras användning samt vinpriser
uppges. Därför bör det föreskrivas att medlemsstaterna
skall samla in uppgifterna och överlämna dem till
kommissionen senast vissa angivna datum.

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 208, 31.7.1986, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 210, 28.7.1998, s. 14.

- (12) I detta sammanhang är det lämpligt att erinra om att det är nödvändigt att respektera de tidsfrister som fastställs för överföring av uppgifterna för att säkerställa marknadsuppföljningen och se till att effektiva åtgärder inom ramen för budgeten kan vidtas i rätt tid.
- (13) För att uppnå nödvändig överensstämmelse mellan de påföljder som föreskrivs i denna förordning och påföljderna enligt kommissionens förordning (EG) nr 1623/2000 ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 545/2001 ⁽²⁾, är det lämpligt att ändra sistnämnda förordning och införa en lämplig formulering om påföljderna.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Denna förordning gäller tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1493/1999, främst när det gäller framtagning av uppgifter som ökar produktkunskapen och som kan användas för marknadsuppföljning inom vinsektorn.

KAPITEL I

skördedeklarationer

Artikel 2

1. Fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer som odlar druvor, nedan kallade skördare, skall varje år till de behöriga myndigheter som har utsetts av medlemsstaterna överlämna en skördedeklaration till den administrativa enhet som fastställs. Skördedeklarationen skall minst innehålla de uppgifter som framgår av tabell A och, i förekommande fall, tabell B i bilagan.

I förekommande fall får medlemsstaterna tillåta att en deklaration lämnas per jordbruksföretag.

2. Följande personer behöver emellertid inte lämna in någon skördedeklaration:

- a) Skördare vars hela produktion av druvor är avsedd för konsumtion i färskt tillstånd, för torkning eller för omedelbar bearbetning till druvsaft.
- b) Skördare vars jordbruksföretag omfattar mindre än 10 ar vinodlingsareal och som varken har sålt eller kommer att sälja någon del av sin produktion i någon form.
- c) Skördare vars jordbruksföretag omfattar mindre än 10 ar vinodlingsareal och som levererar hela skörden till ett vinkooperativ eller en sammanslutning som de tillhör eller är associerade med. I sådana fall skall skördarna till jord-

brukskooperativen eller sammanslutningarna lämna deklara-
tioner med uppgift om

- i) vinodlarens förnamn, efternamn och adress,
- ii) den mängd druvor som levereras,
- iii) den berörda vinodlingens areal och läge.

I det sista fallet skall vinkooperativet eller sammanslutningen kontrollera att uppgifterna i deklarationen stämmer med de uppgifter som kooperativet har.

3. Med undantag från punkt 1 första stycket, och utan att detta påverkar de skyldigheter som följer av artikel 4, får medlemsstaterna undanta följande personer från skyldigheten att lämna skördedeklarationer:

- a) Skördare som själva bearbetar hela sin druvskörd till vin eller som låter bearbeta den för egen räkning.
- b) Skördare som är anslutna till eller tillhör ett vinkooperativ eller en sammanslutning och som levererar hela sin skörd, i form av vin eller druvmust, till detta vinkooperativ eller denna sammanslutning, inklusive sådana skördare som avses i artikel 4.4.

Artikel 3

Den areal som skall anges i den deklaration som avses i artikel 2 skall vara den vinodlingsareal som är i bruk, i den administrativa enhet som utsetts av medlemsstaten.

KAPITEL II

Produktions-, behandlings- och saluföringsdeklarerationer

Artikel 4

1. Fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer, inbegripet vinkooperativ, som av innevarande vinårs skörd har framställt vin och/eller vid de tidpunkter som anges i artikel 11.1 innehar andra produkter än vin, skall varje år till de behöriga myndigheter som har utsetts av medlemsstaterna överlämna en produktionsdeklaration som innehåller minst de uppgifter som skall anges enligt tabell C i bilagan.

2. Medlemsstaterna får föreskriva att fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer, inbegripet vinkooperativ, som före de tidpunkter som anges i artikel 11.1 har behandlat eller salufört produkter i tidigare produktionsled än vin under innevarande vinår, till de behöriga myndigheterna skall lämna in behandlings- eller saluföringsdeklarerationer som minst skall innehålla uppgifterna enligt tabell C.

3. De skördare som avses i artikel 2.2 samt de producenter som i egna anläggningar av inköpta produkter framställer mindre än tio hektoliter vin, som varken har saluförts eller kommer att saluföras i någon form, är inte skyldiga att lämna någon produktions-, eller i förekommande fall behandlings- eller saluföringsdeklaration.

⁽¹⁾ EGT L 194, 31.7.2000, s. 45.

⁽²⁾ EGT L 81, 21.3.2001, s. 21.

4. Undantagna från skyldigheten att lämna produktionsdeklaration är även skördare som tillhör ett vinkooperativ som skall lämna produktionsdeklaration och som levererar hela sin druvskörd till kooperativet, men som förbehåller sig rätten att för sin familjs bruk framställa mindre än 10 hektoliter vin.

5. Beträffande fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer, som överlåter vinprodukter i produktionsleden före vin, skall medlemsstaterna vidta nödvändiga åtgärder för att se till att producenter som skall lämna deklarationer har tillgång till de uppgifter som skall ingå.

Artikel 5

Oaktat bestämmelserna i artikel 4 får medlemsstater, som i enlighet med förordning (EEG) nr 2392/86 har upprättat ett fullständigt register över vinodlingar som uppdateras varje år eller ett annat liknande administrativt kontrollinstrument, undanta de fysiska eller juridiska personer, sammanslutningar av sådana personer eller skördare som avses i denna artikel från skyldigheten att deklarerare areal.

I dessa fall skall de behöriga myndigheter som har utsetts av medlemsstaten själva fylla i de deklarationer som avses i denna artikel med uppgifter om arealen som bygger på uppgifterna i vinodlingsregistret.

KAPITEL III

Lagerdeklarationer

Artikel 6

1. Fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer, med undantag av privata konsumenter och detaljister, skall varje år till de behöriga myndigheter som har utsetts av medlemsstaterna deklarerare de lager av druvmust, koncentrerad druvmust, rektifierad koncentrerad druvmust och vin som de innehar den 31 juli. Vinprodukter från gemenskapen skall inte tas med i denna deklaration om de framställts av druvor som skördats under innevarande kalenderår.

Medlemsstater med en årlig vinproduktion av högst 25 000 hektoliter får emellertid utöver detaljister undanta även andra handelsidkare som innehar små lager från skyldigheten att lämna de deklarationer som avses i första stycket, förutsatt att de behöriga myndigheterna kan ge kommissionen en statistisk uppskattning av dessa lagers storlek i medlemsstaten.

2. I punkt 1 avses med detaljister fysiska eller juridiska personer eller sammanslutningar av sådana personer vars affärsverksamhet omfattar försäljning av vin i små mängder direkt till konsumenten, med undantag för de detaljister som har vinkällare avsedda för lagring och tappning av stora mängder vin.

De mängder som avses i första stycket skall fastställas enskilt av varje medlemsstat med hänsyn till handelns och distributionens särskilda egenskaper.

3. Den deklaration som avses i punkt 1 skall innehålla minst de uppgifter som framgår av tabell D i bilagan.

KAPITEL IV

Gemensamma bestämmelser

Artikel 7

1. Medlemsstaterna skall utarbeta formulär för de olika deklarationerna och säkerställa att dessa innehåller minst de uppgifter som anges i tabellerna A, B, C och D i bilagan.

Formulären behöver inte innehålla någon uttrycklig hänvisning till areal om medlemsstaten med säkerhet kan bestämma denna med hjälp av andra uppgifter som lämnas i deklarationen eller i vinodlingsregistret, särskilt produktionsarealen och jordbruksföretagets totala skörd.

Den information som innefattas i de deklarationer som avses i första stycket skall behandlas centralt på nationell nivå.

Medlemsstaterna skall besluta om nödvändiga kontrollåtgärder för att säkerställa att deklarationerna överensstämmer med verkligheten.

De skall underrätta kommissionen om dessa åtgärder och överända de formulär som utarbetas enligt första stycket.

2. Medlemsstater vars vinodlingsareal inte överstiger 100 ha och som har

- fått vissa av de uppgifter som skall anges i deklarationerna enligt kapitlen I och II från andra administrativa handlingar behöver inte kräva att dessa uppgifter skall finnas med i deklarationerna,
- fått alla de uppgifter som skall anges i deklarationerna enligt kapitlen I och II från andra administrativa handlingar får undanta aktörerna i fråga från skyldigheten att lämna in en eller flera av deklarationerna.

De medlemsstater i vilka kapitlen I och II i avdelning II i förordning (EG) nr 1493/1999 inte tillämpas i enlighet med artikel 21 i den förordningen och som har

- fått vissa av de uppgifter som skall anges i deklarationerna enligt kapitel III från andra administrativa handlingar behöver inte kräva att dessa uppgifter skall finnas med i deklarationerna,
- fått alla de uppgifter som skall anges i deklarationerna enligt kapitel III från andra administrativa handlingar får undanta aktörerna i fråga från skyldigheten att lämna in deklarationerna.

Artikel 8

Vid utformningen av deklarationer enligt artiklarna 2 och 4 skall följande viner betraktas som "annat vin" vara vin som härrör från druvsorter som i medlemsstaternas klassificering i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 1493/1999, samtidigt för samma administrativa enhet anges som druvsorter för vinframställning och i förekommande fall som bordsdruvor, som druvsorter som är avsedda att torkas eller som sorter avsedda för framställning av vinsprit.

När det gäller den deklaration som avses i artikel 4 skall emellertid endast sådant vin betraktas som "annat vin" enligt första stycket som enbart skall användas för framställning av vinsprit med skyddad ursprungsbeteckning eller sådan obligatorisk destillation som avses i artikel 28 i förordning (EG) nr 1493/1999.

Artikel 9

De produktmängder som skall tas upp i de deklarationer som avses i artiklarna 2, 4 och 6 skall uttryckas i hektoliter vin. De mängder koncentrerad druvmust och rektifierad koncentrerad druvmust som skall tas upp i de deklarationer som avses i artikel 4 skall uttryckas i hektoliter.

Medlemsstaterna får dock föreskriva att mängderna skall uttryckas i deciton i stället för i hektoliter i de deklarationer som avses i artikel 2.

Medlemsstaterna får fastställa koefficienter för konvertering av mängder så att andra produkter kan uttryckas som hektoliter vin. Koefficienterna får anpassas efter olika objektiva kriterier som påverkar konverteringen. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen koefficienterna samtidigt som det sammandrag lämnas in som avses i artikel 14.

Den mängd vin som skall anges i de produktionsdeklarationer som föreskrivs i artikel 4 skall vara den totala mängd som erhålls efter huvudjäsningen, inklusive vindruv.

Artikel 10

Denna förordning skall inte påverka medlemsstaternas bestämmelser om skörde-, produktions-, behandlingsoch/eller saluförings- eller lagerdeklarationer som är avsedda att ge mer fullständig information, i synnerhet genom att de omfattar en bredare krets av personer än de som avses i artiklarna 2, 4 och 6.

Artikel 11

1. De deklarationer som avses i artiklarna 2 och 4 skall lämnas senast den 10 december. Medlemsstaterna får emellertid fastställa ett eller flera tidigare datum. De får dessutom fastställa ett visst datum vid vilket de kvantiteter som innehas skall tas med i deklarationen.

2. De deklarationer som avses i artikel 6 skall lämnas senast den 10 september för de kvantiteter som innehas den 31 juli. Medlemsstaterna får emellertid fastställa ett eller flera tidigare datum.

KAPITEL V

Påföljder

Artikel 12

Personer som skall lämna in skörde-, produktions-, saluföringsoch/eller behandlings- eller lagerdeklarationer och som inte har lämnat in dessa vid de tidpunkter som anges i artikel 11 skall, utom i fall av force majeure, inte omfattas av de åtgärder som

föreskrivs i artiklarna 24, 29, 30, 34 och 35 i förordning (EG) nr 1493/1999 för innevarande och närmast därpå följande vinår.

Dock gäller att om de frister som avses i första stycket överskrids med högst fem arbetsdagar skall de belopp som skall utbetalas för innevarande vinår minskas med 15 %. Om fristerna överskrids med högst tio arbetsdagar skall beloppen minskas med 30 %.

Artikel 13

1. Personer som skall lämna in skörde-, produktions-, saluförings-, behandlings- eller lagerdeklarationer och som lämnar in deklarationer som de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna finner ofullständiga eller oriktiga får endast omfattas av de åtgärder som avses i artiklarna 24, 29, 30, 34 och 35 i förordning (EG) nr 1493/1999 om de uppgifter som saknas eller som är oriktiga inte är avgörande för ett korrekt genomförande av åtgärderna i fråga.

2. Om medlemsstaternas behöriga myndigheter finner att de deklarationer som avses i denna förordning är ofullständiga eller oriktiga, och om de felaktiga eller ej införda uppgifterna är nödvändiga för en korrekt tillämpning av de åtgärder som avses i punkt 1 skall medlemsstaten, utom i fall av force majeure, tillämpa följande påföljder, utan att det påverkar nationella påföljder.

a) När det gäller de åtgärder som avses i artiklarna 24, 34 och 35 i förordning (EG) nr 1493/1999, skall stödet minskas med

- samma procentsats som det konstaterade felet om felet medför att den deklarerade volymen justeras med 5 % eller mindre,
- två gånger det konstaterade felets procentsats om felet medför att den deklarerade volymen justeras med mer än 5 % men högst 20 %.

Stöd skall inte betalas ut om felet medför att den deklarerade volymen justeras med mer än 20 %, vare sig för vinåret i fråga eller för det därpå följande vinåret.

Om den oriktighet som fastställts i deklarationen kan hänföras till uppgifter från andra aktörer eller anslutna vilkas namn finns med i de föreskrivna handlingarna och inte kan kontrolleras i förväg av deklarenten skall stödet endast minskas med procentsatsen för justeringen.

b) När det gäller de åtgärder som avses i artiklarna 29 och 30 i förordning (EEG) nr 1493/1999 skall det pris som destillatören skall betala till den deklarerande producenten, om det vin som levereras till destillation ännu inte har betalats, minskas i följande omfattning:

- Med samma procentsats som det konstaterade felet om felet medför att den deklarerade volymen justeras med 5 % eller mindre.
- Med två gånger det konstaterade felets procentsats om felet medför att den deklarerade volymen justeras med mer än 5 % men högst 20 %.

Dessa priser skall inte betalas om felet medför att den deklarerade volymen justeras med mer än 20 %, vare sig för vinåret i fråga eller för det därpå följande vinåret.

Om den oriktighet som fastställts i deklarationen kan hänföras till information från andra aktörer eller anslutna vilkas namn finns med i de föreskrivna handlingarna och inte kan kontrolleras i förväg av deklaramenten skall priserna endast minskas med procentsatsen för justeringen.

De behöriga myndigheterna skall anpassa de stöd som skall utbetalas till destillatören i förhållande till det pris som betalats till producenten.

3. Om det stöd som avses i punkt 2 a redan har betalats ut skall de behöriga myndigheterna återkräva det överskjutande beloppet av stödet plus i medlemsstaten gällande ränta från och med dagen för utbetalningen av stödet till och med dagen för återvinningen av det. Det eventuella överskjutande beloppet på förskottet på det erhållna stödet skall i enlighet med bestämmelserna på detta område återbetalas till den behöriga myndigheten plus den ränta som gäller i medlemsstaten från och med dagen för utbetalningen av förskottet till och med dagen för återvinningen av det.

KAPITEL VI

Medlemsstaternas informationsskyldighet

Artikel 14

Medlemsstaterna skall vid datum som möjliggör för de meddelanden enligt artikel 16 upprätta följande:

- En sammanställning på nationell nivå av de produktionsdeklarationer som avses i artikel 4 i denna förordning och om sådana finns, också av de koefficienter som används för att konvertera volymer av andra produkter än vin uttryckta i deciton till hektoliter vin för de olika produktionsområdena.
- En sammanställning på nationell nivå av de lagerdeklarationer som avses i artikel 6 i denna förordning.
- En bedömning för pågående vinår av den volym vinprodukter som kan förväntas framställas i medlemsstaten.
- En bedömning för pågående vinår av uppgifter som gör det möjligt att uppskatta de tillgängliga mängderna vinprodukter och deras användning i medlemsstaten.
- En provisorisk försörjningsbalans för senast föregående vinår och en slutlig försörjningsbalans för det näst senaste vinåret.

Artikel 15

1. För prisnoteringarna skall medlemsstaterna, förutom de i vilka kapitlen I och II i avdelning II i förordning (EG) nr 1493/1999 inte tillämpas i enlighet med artikel 21 i den förordningen, definiera sammanhängande produktionsområden

som omfattar flera mindre produktionsområden vars produktion är tillräckligt homogen.

2. För varje produktionsområde skall medlemsstaterna välja plats för prisnoteringen.

3. På de valda platserna skall var fjortonde dag priset på vita och röda bordsviner utan geografisk beteckning och den saluförda volymen av dessa viner noteras på lämpligt sätt.

4. Ovannämnda priser skall gälla en nettovara fritt producenten.

Artikel 16

- Medlemsstaterna skall meddela kommissionen
 - senast den 15 september och den 30 november under innevarande vinår, en bedömning av den volym vinprodukter som kan förväntas framställas i medlemsstaten enligt artikel 14 c,
 - senast den 30 november, en sammanställning av lagerdeklarationerna enligt artikel 14 b,
 - senast den 30 november, de uppgifter som gör det möjligt att uppskatta de tillgängliga mängderna vinprodukter och deras användning i medlemsstaten enligt artikel 14 d,
 - den provisoriska försörjningsbalansen för senast föregående vinår senast den 15 november och den slutliga försörjningsbalansen för det näst senaste vinåret senast den 15 mars, enligt artikel 14 e; försörjningsbalanserna skall skickas till Eurostat, gemenskapens statistikkontor.
 - senast den 15 februari, en sammanställning av produktionsdeklarationerna enligt artikel 14 a, eller en preliminär sammanställning. I det senare fallet skall det slutliga resultatet meddelas senast den 15 april.

E-postmeddelanden skall bekräftas med vanliga brevöversändelser. Gällande datum är poststämpeln.

2. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen

- före den 1 augusti 2001:
 - Definitionen av de fastställda produktionsområdena.
 - En beräkning av produktionen under de fem senaste vinåren för de områden som samlats inom produktionsområdet.
 - De platser som valts i varje produktionsområde för prisnotering.
 - Bestämmelserna för prisnotering.
- Från och med den 1 augusti 2001 skall medlemsstaterna varannan tisdag meddela kommissionen priser och volymer för saluförda produkter tillsammans med alla övriga uppgifter som bedöms vara till hjälp för att bedöma marknadsutvecklingen i produktionsområdet.
- Alla avvikelser enligt punkt a, första och tredje strecksatsen.

KAPITEL VII

Allmänna och avslutande bestämmelser*Artikel 17*

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om alla nya omständigheter av betydelse som i nämnvärd grad kan påverka den bedömning av tillgängliga mängder och deras användning som görs på grundval av den slutgiltiga informationen från tidigare år.

Artikel 18

Utöver att de används för statistiska ändamål används uppgifterna i deklARATIONERNA även vid tillämpningen av förordning (EG) nr 1493/1999. Särskilt uppgifter om uppdelningen av produktionen i bordsvin, kvalitetsvin fso och annat vin avgör rättigheter och skyldigheter för producenterna vid tillämpning av den förordningen.

Artikel 19

Kommissionen ansvarar för att de uppgifter som mottas i enlighet med denna förordning sprids.

Artikel 20

Artikel 74.4 i förordning (EG) nr 1623/2000 skall ersättas med följande:

"4. Interventionsorganet skall från producenten återvinna ett belopp som motsvarar en del eller hela det stöd som betalats ut till destillatören i de fall producenten inte uppfyller kraven i gemenskapens bestämmelser för destillationen i fråga, och orsaken är något av följande:

- a) Producenten har inte lämnat in skörde-, produktions- eller lagerdeklarationen inom fastställda tidsfrister.

Det belopp som skall återvinnas fastställs enligt reglerna i artikel 12 i kommissionens förordning (EG) nr 1282/2001 (*).

- b) Producenten har lämnat in en deklARATION enligt punkt a ovan som medlemsstatens behöriga myndigheter anser vara ofullständig eller felaktig, och de uppgifter som saknas eller är felaktiga anses vara av väsentlig betydelse för tillämpningen av den berörda åtgärden.

Det belopp som skall återvinnas fastställs enligt reglerna i artikel 13 i förordning (EG) nr 1282/2001.

- c) Producenten har inte fullgjort skyldigheterna i artikel 37 i förordning (EG) nr 1493/1999 och överträdelsen har konstaterats eller meddelats destillatören efter det att det lägsta priset har betalats på grundval av tidigare deklARATIONER.

Hela det stöd som har betalats ut till destillatören skall återvinnas.

(*) EGT L 176, 29.6.2001, s. 14."

*Artikel 21***Upphävanden**

Kommissionens förordning (EEG) nr 2396/84 ⁽¹⁾ och (EG) nr 1294/96 ⁽²⁾ upphör att gälla.

Artikel 22

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 224, 21.8.1984, s. 14.

⁽²⁾ EGT L 166, 5.7.1996, s. 14.

TABELL B ⁽¹⁾**SKÖRDEDEKLARATION**

Mottagare	Produkter sålda till en vinproducent eller levererade till ett vinkooperativ (eller deciton)							
	Druvor och/eller must för bordsvin				Druvor och/eller must för kvalitetsvin framställt i ett specificerat område		Druvor och/eller must av sorter med flera användningsområden	
	Utan geografisk beteckning		Med geografisk beteckning					
	Rödvin	Vitvin	Rödvin	Vitvin	Rödvin	Vitvin	Rödvin	Vitvin
1.								
.....								
.....								
.....								
.....								
2.								
.....								
.....								
.....								
.....								
3.								
.....								
.....								
.....								
.....								
4.								
.....								
.....								
.....								
.....								
5.								
.....								
.....								
.....								
.....								

⁽¹⁾ Denna tabell gäller produkter som sålts eller levererats före produktionsdeklarationens datum.

TABELL C

PRODUKTIONSDEKLARATION

A. Uppgifter om deklaranter (¹)

TABELL D

DEKLARATION AV VIN- OCH MUSTLAGER

I lager den 31 juli (hl)

Deklarant:.....

Plats där produkterna förvaras:

	Produktkategori	Hela lagret	Varav rött och rosé	Varav vitt	Anmärkningar
Vin	1. Lager i produktionsledet: a) bordsvin b) varav bordsvin med geografisk beteckning c) kvalitetsvin fso				
	Summa				
	2. Lager i handelsledet: a) vin från gemenskapen: — bordsvin — varav bordsvin med geografisk beteckning — kvalitetsvin fso b) vin med ursprung i tredje land				
	Summa				
	3. Sammanställning (1 + 2)				
Must	1. Lager i produktionsledet: a) koncentrerad druvmust b) rektifierad koncentrerad druvmust				
	Summa				
	2. Lager i handelsledet: a) koncentrerad druvmust b) rektifierad koncentrerad druvmust				
	Summa				
	3. Sammanställning (1 + 2)				

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1283/2001**av den 28 juni 2001****om ändring av förordning (EG) nr 2705/2000 om undantag från förordning (EG) nr 2799/1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjolkspulver och om upphävande av förordning (EG) nr 1492/2000**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 10 och 15 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2799/1999 av den 17 december 1999 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjolkspulver ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 213/2001 ⁽⁴⁾, beviljas stöd för skummjolk och skummjolkspulver som bearbetas till foderblandningar under förutsättning att denna foderblandning innehåller minst 50 kg pulver per 100 kg färdig produkt. Med hänsyn till utvecklingen på marknaden för skummjolkspulver infördes genom kommis-

sionens förordning (EG) nr 2705/2000 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 783/2001 ⁽⁶⁾, en tillfällig sänkning, för perioden 17 december 2000–30 juni 2001, av det ovan nämnda kravet på 50 kg pulver i blandningen. Av samma skäl bör detta undantag förlängas med en period på sex månader.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1 i förordning (EG) nr 2705/2000 skall "den 30 juni 2001" ersättas med "den 31 december 2001".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den femte dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 340, 31.12.1999, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 37, 7.2.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 311, 12.12.2000, s. 34.

⁽⁶⁾ EGT L 113, 24.4.2001, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1284/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av viktningskoefficienterna för att beräkna gemenskapens marknadspriser för
slaktkroppar av gris och upphävande av förordning (EG) nr 1354/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1365/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Gemenskapens marknadspriser på slaktkroppar av gris enligt artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2759/75 bör fastställas, med hänsyn tagen till de priser som noterats i varje medlemsstat och med hjälp av koefficienter som uttrycker andelen av varje medlemsstats grisbestånd. Dessa koefficienter bör bestämmas med utgångspunkt i det faktiska antal svin som räknats samman i början av december varje år, med tillämpning av rådets direktiv 93/23/EEG av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av grisproduktionen ⁽³⁾, ändrat genom direktiv 97/77/EG ⁽⁴⁾.
- (2) På grundval av resultaten från sammanräkningarna i december månad 2000 bör det ske en anpassning av de

viktningskoefficienter som fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1334/2000 ⁽⁵⁾.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för gris-kött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De viktningskoefficienter som avses i artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2759/75 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 1354/2000 skall upphöra att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 156, 29.6.2000, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 149, 21.6.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 10, 16.1.1998, s. 28.

⁽⁵⁾ EGT L 155, 28.6.2000, s. 29.

BILAGA

**De viktningskoefficienter som skall användas vid beräkningen av gemenskapens marknadspriser på slaktkroppar
av gris**

Belgien	5,9
Danmark	10,3
Tyskland	21,0
Grekland	0,7
Spanien	18,3
Frankrike	13,0
Irland	1,4
Italien	6,8
Luxemburg	0,1
Nederländerna	10,4
Österrike	2,7
Portugal	1,9
Finland	1,2
Sverige	1,5
Förenade kungariket	4,8

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1285/2001**av den 28 juni 2001****om avslag på en rad ansökningar om registrering av beteckningar som meddelats enligt artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2796/2000⁽²⁾, särskilt artikel 17 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Ett beslut skall fattas om 314 tyska ansökningar som meddelats enligt artikel 17.2 i förordning (EEG) nr 2081/92 och gäller registrering av ursprungsbeteckningar för "mineralvatten".
- (2) I åtminstone 125 av dessa 314 ansökningar är de föreslagna namnen inte geografiska, och följaktligen är de inte ursprungsbeteckningar i den betydelse som fastställs i artikel 2 a i ovannämnda förordning.
- (3) Enligt artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 2081/92 kan under vissa förutsättningar även vissa traditionella geografiska eller icke-geografiska namn betraktas som ursprungsbeteckningar. Denna artikel, som medger undantag från den allmänna regeln, kan inte tillämpas på någon av dessa 125 ansökningar, eftersom de inte tydligt belägger att de föreslagna beteckningarna av

tradition har tillskrivits ett särskilt geografiskt område. Därför kan inte dessa 125 ansökningar registreras.

- (4) När det gäller 15 av de 314 tyska ansökningarna enligt artikel 17.2 i förordning (EEG) nr 2081/92 för registrering av "mineralvatten" är de föreslagna namnen geografiska, men innehåller också nummer, detta för att man skall kunna skilja mellan mineralvatten med samma beteckning. Ursprungsbeteckningar som innehåller nummer skall inte godkännas, eftersom syftet med förordningen är att skydda enbart geografiska namn. Därför kan inte dessa 15 ansökningar registreras.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om registrering av ursprungsbeteckning enligt artikel 17 i förordning (EEG) nr 2081/92 som förtecknas i bilagan till denna förordning avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 324, 21.12.2000, s. 25.

BILAGA

Naturligt mineralvatten och källvatten

TYSKLAND

Addorfer Dreibogen-Quelle (M2)

Adelheidquelle

Aegidiusbrunnen

Albertusquelle

Alosa

Alstertaler Mineralbrunnen

Alt-Bürger-Brunn

Andreas Quelle

Antonius-Quelle

Apollinaris

Apollo-Quelle

Aquella

Ariston Mineralwasser

Assindia-Quelle

Astra-Quelle

Augusta Victoria Quelle

Augustinus-Quelle

Bad Driburger Mineralquelle I

Badestädter Mineralquelle

Basinus Quelle

Brunnen III (Hunsrück-Quelle)

Burg-Quelle

Centgraf Stilles Mineralwasser

Centgraf-Brunnen

Dauner Heilquelle, Heilwasser aus der Dauner Quelle IV

Dauner Quelle I

Dauner Quelle II

Dauner Quelle III

Dillenius-Quelle

Drachenquelle

Dreikönigsquelle

Elisabethenquelle

Elisabethen-Quelle

Eltina-Quelle

Erwinaris Mineralbrunnen

Filippo Mineralsprudel

Florian-Quelle

Förstina Sprudel Urquelle

Fortis

Fortuna-Quelle

Fürstenbrunn

Fürstenquelle

Goldrausch-Brunnen

Graf Metternich Quelle

Graf Metternich Varus-Quelle

Graf Simeon Quelle

Granus-Quelle

Haranni Stille

Haranni-Quelle

Hassia Leicht

Hassia-Sprudel

Heerbach-Mineralbrunnen

Helenen-Quelle

Hella

Hellweg Quelle Mineralbrunnen

Henri-Klinkert-Brunnen

Herminenquelle

Herzog-Wigbert-Quelle

Hetalli Quelle

Hubertussprudel

Irisquelle

Jakobbrunnen

Jakobus

Johannis Quell

Johannisquelle

Johanniter Quelle

Josefsquelle

Kaiser-Quelle

Kastell-Mineralwasser

Kellerwald-Quelle 1

Kimi Quelle

Klosterquelle

König Otto-Sprudel

König-Ludwig-I-Quelle

Königsquell

Kronen Quelle (Moers)

Kronen-Quelle (Heilbronn)

Kronia-Quelle

Kronsteiner Felsenquelle

Krönungs-Quelle

Lahnsteiner I

Lahnsteiner II

Leopoldsquelle	Selters Mineralquelle I-VII Selters a. d. Lahn
Linden-Brunnen	Seltina-Mineralbrunnen
Löwensprudel	Selzerbrunnen
Luisen-Brunnen	Shop
Magnus-Quelle	Silvana Quelle
Marienquelle	Sinnberger Quelle
Markusbrunnen	St. Angari
Martinybrunnen 3	St. Burghard
Mephisto-Quelle	St. Conrad-Brunnen
Mönchsbrunnen	St. Eligius-Quelle
Mühringer Schlossquelle III	St. Libori
Neue Otto-Quelle	Stadion
Nordquell	Stauferquelle
Original Schloss-Quelle	Steinbergquelle
Park-Brunnen	Urbanus Mineralwasser
Prinzenquelle	Victoria I
Private Quelle Grüneberg I	Victoria II
PurBorn	Vitrex-Mineralwasser
Raffelberger Mineralbrunnen	Vulkan-Quelle
Reginaris-Mineralwasser	Walita
Reinoldus-Brunnen	Weisenbergerquelle
Reinsteiner Quelle	Wenden Quelle
Residenz-Quelle	Wernarzer Heilquelle
Retzmannbrunnen	Werretaler
Romanis-Quelle	Wildsberg-Quelle
Romina-Quelle	Wilhelmsthaler Mineralbrunnen
Sankt Martin	Wüteria Heiligenquelle Gemmingen (Brunnen 3)
Saturn-Quelle	Wüteria Schlossbrunnen Gemmingen (Brunnen 1)
Schloss-Quelle I	Xaveri-Brunnen Adldorf (M1)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1286/2001
av den 28 juni 2001
om ändring av exportbidragen för fjäderfäkött

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2916/95 ⁽²⁾, särskilt artikel 8.3, och av följande skäl:

- (1) Exportbidragen för fjäderfäkött fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1152/2001 ⁽³⁾.
- (2) Tillämpningen av de kriterier som avses i artikel 8 i förordning (EEG) nr 2777/75 på den information som kommissionen har tillgänglig i dagsläget innebär att de

exportbidrag som för närvarande gäller bör ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2777/75, exporterade i naturligt tillstånd, som fastställs i bilagan till förordningen (EG) nr 1152/2001 den ändrade förordningen skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 77.

⁽²⁾ EGT L 305, 19.12.1995, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 156, 13.6.2001, s. 29.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om ändring av exportbidragen för fjäderfäkött

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 styck	1,00
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 styck	1,00
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 styck	1,00
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 styck	1,00
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 styck	2,15
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 styck	2,15
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 10 9900	V02	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9190	V02	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9990	V02	EUR/100 kg	20,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

V01 Angola, Saudiarabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten, Jordanien, Yemen, Libanon, Irak, Iran.

V02 Armenien, Azerbajdzan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Moldava, Ryssland, Tadjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1287/2001**av den 28 juni 2001****om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 avseende exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 862/2001 ⁽³⁾ fastställs vägledande kvantiteter för utfärdande av exportlicenser, med undantag av dem som begärts inom ramen för livsmedelsbistånd.
- (2) Enligt den information som kommissionen har tillgång till idag har dessa kvantiteter överskridits för citroner och äpplen.
- (3) Överskridandena inverkar inte på iakttagandet av de begränsningar som följer av avtal som har ingåtts i enlighet med artikel 300 i fördraget. För ansökningar

om licens för B-systemet som görs mellan den 14 maj och den 13 juni 2001 bör för samtliga produkter en vägledande bidragssats fastställas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de exportlicenser under system B som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 2190/96 och för vilka ansökningar lämnats in mellan den 14 maj och den 13 juni 2001 skall den procent-sats som de begärda kvantiteterna skall multipliceras med och bidragssatserna vara de som anges i bilagan till denna förordning.

Föregående stycke skall inte tillämpas på licensansökningar inom ramen för det livsmedelsstöd som föreskrivs i artikel 10.4 i jordbruksavtalet som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 122, 3.5.2001, s. 8.

BILAGA

Kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om utfärdande av exportlicenser under system B av bidrag inom sektorn för frukt och grönsaker

Procentsats för de begärda kvantiteterna och bidragssats för licenser under system B för vilka ansökningar lämnats in mellan den 14 maj och den 13 juni 2001

Produkt	Procentsats för utfärdande av begärda kvantiteter	Bidragssats (euro/ton nettovikt)
Tomater	100 %	18,0
Skalad mandel	100 %	45,0
Skalade hasselnötter	100 %	103,0
Citroner	100 %	35,0
Äpplen	100 %	25,0

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1288/2001
av den 28 juni 2001
om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 2.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 862/2001 ⁽³⁾ fastställs de kvantiteter för vilka exportlicenser under system A1, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälpen, får utfärdas.
- (2) I artikel 2 i förordning (EG) nr 2190/96 fastställs under vilka omständigheter kommissionen får vidta särskilda åtgärder för att undvika ett överskridande av de kvantiteter för vilka A1-licenser får utfärdas.
- (3) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande kommer dessa kvantiteter, minskade och ökade med de kvantiteter som anges i artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2190/96 att överskridas om ett

obegränsat antal A1-licenser utfärdas till följd av de ansökningar som lämnats in efter den 22 juni 2001 för mandlar utan skal. Det är därför lämpligt att för denna produkt fastställa en procentsats för utfärdande gällande de kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in den 22 juni 2001 och att avslå ansökningar om A1-licenser som har lämnats in senare under samma ansökningsperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportlicenser under system A1 för mandlar utan skal för vilka ansökningar har lämnats in den 22 juni 2001 i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 862/2001 skall utfärdas i en utsträckning som motsvarar 79,7 % av de begärda kvantiteterna.

Ansökningar om A1-licenser för dessa produkter som inkommer efter den 22 juni 2001 och före den 24 juni 2001 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 122, 3.5.2001, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1289/2001**av den 28 juni 2001****om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1527/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 18.5 andra stycket, och

av följande skäl:

(1) I artikel 18 i förordning (EG) nr 2038/1999 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i samma förordning och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.

(2) I förordning (EG) nr 2038/1999 föreskrivs att när exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick fastställs måste hänsyn tas till sockersituationen i gemenskapen och på världsmarknaden, och särskilt till de pris- och kostnadsfaktorer som anges i artikel 19 i den förordningen. I samma artikel föreskrivs att hänsyn även skall tas till den ekonomiska aspekten av den föreslagna exporten.

(3) Exportbidraget för råsocker måste fastställas i förhållande till standardkvaliteten. Denna definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 av den 9 april 1968 om fastställande av en standardkvalitet för råsocker samt av gemenskapens gränsovergångsställe för beräkning av cif-pris för socker ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 ⁽⁴⁾. Dessutom bör detta exportbidrag fastställas i enlighet med artikel 19.4 i förordning (EG) nr 2038/1999. Kandisocker definieras i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport ⁽⁵⁾. Det exportbidrag som beräknas på detta sätt för socker som innehåller arom- eller färgtill-

satser måste tillämpas på sackarosinnehållet och följaktligen fastställas per 1 % av innehållet.

(4) Situationen på världsmarknaden eller vissa marknadens särskilda krav kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för socker efter destinationen.

(5) I särskilda fall får exportbidraget fastställas genom andra rättsakter.

(6) Exportbidraget måste fastställas varannan vecka. Det får ändras under mellantiden.

(7) Tillämpningen av de bestämmelser som föreskrivs ovan på den nuvarande situationen på sockermarknaden, särskilt på prisnoteringar eller priser på socker inom gemenskapen och på världsmarknaden innebär att exportbidraget bör vara det som anges i bilagan till denna förordning.

(8) Giltighetstiden för de exportlicenser som utfärdas i juli 2001 bör begränsas så att de aktörer som utnyttjar licenserna till och med den 30 september 2001 inte behandlas annorlunda än de som utnyttjar dem efter det datumet.

(9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 2038/1999 och som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick skall vara de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Genom undantag från artikel 6.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1464/95 ⁽⁶⁾ skall de exportlicenser som utfärdas i juli 2001 upphöra att gälla den 30 september 2001.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EGT L 89, 10.4.1968, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽⁵⁾ EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.

⁽⁶⁾ EGT L 144, 28.6.1995, s. 14.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	32,42 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	32,80 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	32,42 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	32,80 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3524
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	35,24
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	35,66
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	35,66
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3524

⁽¹⁾ Tillämpligt på råsocker med utbyte på 92 %. Om utbytet är ett annat än 92 % skall det tillämpliga exportbidraget beräknas i enlighet med bestämmelserna i artikel 19.4 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999.

⁽²⁾ Fastställande upphävt genom kommissionens förordning (EEG) nr 2689/85 (EGT L 255, 26.9.1985, s. 12), ändrad genom förordning (EEG) nr 3251/85 (EGT L 309, 21.11.1985, s. 14).

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1290/2001**av den 28 juni 2001****om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13.1 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 i var och en av dessa förordningar och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2390/2000⁽⁶⁾, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller i bilaga B till förordning (EG) nr 3072/95 alltefter omständigheterna.
- (3) Enligt artikel 4.1 första stycket i förordning (EG) nr 1520/2000 är det nödvändigt att för varje månad fastställa bidragssatsen per 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga.
- (4) De åtaganden som görs med avseende på bidrag som kan beviljas till export av jordbruksprodukter som ingår i varor vilka inte omfattas av bilaga I till fördraget kan äventyras av förutfastställelsen av höga bidragssatser. Därför bör säkerhetsåtgärder vidtas i sådana situationer utan att det hindrar att långtidskontrakt ingås. Genom att en specifik bidragssats för förutfastställelse av bidrag bestäms kan dessa olika mål uppnås.

- (5) När nu ett avtal har slutits mellan Europeiska gemenskapen och USA om gemenskapens export av pastaproducter till USA och detta har godkänts genom rådets beslut 87/482/EEG⁽⁷⁾, är det nödvändigt att differentiera exportbidraget för varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 00 och 1902 19 utifrån deras bestämmelseort.
- (6) I enlighet med artikel 4.3 och 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 bör det fastställas en reducerad bidragssats, med hänsyn tagen till det produktionsbidrag som är tillämpligt i enlighet med förordning (EEG) nr 1722/93⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 87/1999⁽⁹⁾, på den basprodukt som förädlats och som gällde under den period då det kan antas att varorna framställdes.
- (7) Alkoholhaltiga drycker anses vara mindre känsliga för priset på spannmål som används för deras framställning. I protokoll nr 19 till akten om Danmarks, Irlands och Förenade kungarikets anslutning fastställs att nödvändiga åtgärder bör beslutas för att underlätta användningen av gemenskapens säd i tillverkningen av alkoholhaltiga drycker framställda ur säd. Den bidragssats som tillämpas på spannmål som exporteras i form av alkoholhaltiga drycker bör därför justeras.
- (8) Det är nödvändigt att även i fortsättningen garantera en strikt förvaltning med hänsyn dels till utgiftsberäkningar, dels till tillgängliga budgetmedel.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1520/2000, som förtecknas i antingen artikel 1 i förordning (EEG) nr 1766/92 eller artikel 1.1 i förordning (EG) nr 3072/95, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 respektive bilaga B till den ändrade förordningen (EG) nr 3072/95, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 177, 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 276, 28.10.2000, s. 3.

⁽⁷⁾ EGT L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EGT L 9, 15.1.1999, s. 8.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

KN-nummer	Varuslag ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)	
		Bidragssats per 100 kg basprodukt	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
1001 10 00	Durumvete: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall	— —	— —
1001 90 99	Vanligt vete och blandsäd av vete och råg: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall: – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . – – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – – I andra fall	— — — — —	— — — — —
1002 00 00	Råg	2,079	2,079
1003 00 90	Korn – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – I andra fall	— —	— —
1004 00 00	Havre	0,677	0,677
1005 90 00	Majs som används i form av: – Stärkelse: – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . – – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – – I andra fall – Glukos, glukossirap, maltodextrin och sirap av maltodextrin enligt KN-nummer 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . – – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – – I andra fall – Vid export vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – Annat (omfattande använd i obearbetad form) Potatisstärkelse enligt KN-nummer 1108 13 00 som jämföras med en produkt som uppkommit genom bearbetning av majs: – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1520/2000 ⁽²⁾ . – – Vid export av varor vilka klassificeras enligt underavdelning 2208 ⁽³⁾ . – I andra fall	3,019 2,130 4,227 1,962 1,598 3,170 2,130 4,227 3,019 2,130 4,227	3,019 2,130 4,227 1,962 1,598 3,170 2,130 4,227 3,019 2,130 4,227

(EUR/100 kg)			
KN-nummer	Varuslag ⁽¹⁾	Bidragssats per 100 kg basprodukt	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
ex 1006 30	Helt slipat ris:		
	– Rundkornigt	19,400	19,400
	– Mellankornigt	19,400	19,400
	– Långkornigt	19,400	19,400
1006 40 00	Brutet ris	4,900	4,900
1007 00 90	Sorghum	—	—

⁽¹⁾ Kvantiteterna av de delvis bearbetade eller jämförbara produkter som används skall multipliceras, med de koefficienter som anges i bilaga E till kommissionens ändrade förordning (EG) nr 1520/2000 (EGT L 177, 15.7.2000, s. 5).

⁽²⁾ Om den aktuella varan är hänförlig till KN-nummer 3505 10 50.

⁽³⁾ Varor som räknas upp i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2825/93.

⁽⁴⁾ För sirap enligt KN-nummer 1702 30 99, 1702 40 90 och 1702 60 90, som erhålls genom blandning av glukos- och fruktossirap, får exportbidrag endast beviljas för glukossirapen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1291/2001
av den 28 juni 2001
om ändring av importtullar inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2235/2000 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 1189/2001 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1226/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) I artikel 2.1, i förordning (EG) nr 1249/96 föreskrivs att om genomsnittet av de beräknade importtullarna under den period då de tillämpas, skiljer sig med 5 euro/ton från den fastställda tullen skall en justering som motsvarar denna göras. Denna skillnad har uppstått. Det är därför nödvändigt att justera de importtullar som fastställts i förordning (EG) nr 1189/2001.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till den rättade förordningen (EG) nr 1189/2001 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EGT L 256, 10.10.2000, s. 13.

⁽⁵⁾ EGT L 161, 16.6.2001, s. 35.

⁽⁶⁾ EGT L 167, 22.6.2001, s. 7.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92

KN-nummer	Produkt	Tull på import som sker land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön (EUR/ton)	Tull på import som sker luft- eller havsvägen från övriga hamnar ⁽²⁾ (EUR/ton)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00	0,00
	av medelhög kvalitet ⁽¹⁾	0,00	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00	0,00
1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	0,00	0,00
	av medelhög kvalitet	23,20	13,20
	av låg kvalitet	59,03	49,03
1002 00 00	Råg	46,60	36,60
1003 00 10	Korn, för utsäde	46,60	36,60
1003 00 90	Korn av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	46,60	36,60
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	75,36	65,36
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	75,36	65,36
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	46,60	36,60

⁽¹⁾ För durumvete som inte uppfyller den minimikvalitet för durumvete av medelhög kvalitet som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1249/96, skall den tullsats tillämpas som fastställts för vanligt vete av låg kvalitet.

⁽²⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽³⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 eller 8 EUR/ton.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

(perioden 15.6.2001–27.6.2001)

1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Börsnotering	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	medelhög kvalitet (*)	US barley 2
Notering (euro/ton)	136,20	130,76	108,49	86,59	201,95 (**)	191,95 (**)	114,42 (**)
Tillägg för golfen (euro/ton)	—	18,45	4,88	10,46	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna (euro/ton)	28,17	—	—	—	—	—	—

(*) Negativt bidrag (discount) på 10 euro per ton (artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 19,34 euro/ton, Stora sjöarna–Rotterdam: 30,72 euro/ton.

3. Tillskott avseende artikel 4.2, tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 euro/ton (HRW2)
0,00 euro/ton (SRW2).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1292/2001**av den 28 juni 2001****om de anbud som meddelats för export av vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 943/2001**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 602/2001⁽⁴⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av vete till alla tredje länder utom Polen har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 943/2001⁽⁵⁾.
- (2) I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 kan kommissionen på grundval av meddelade anbud och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att inte fullfölja anbudsinfordran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 22 till och med den 28 juni 2001 inom ramen för den anbudsinfordran för exportbidrag för vete som avses i förordning (EG) nr 943/2001 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 133, 16.5.2001, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1293/2001**av den 28 juni 2001****om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

(1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i de förordningarna och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.

(2) Artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskriver att då exportbidragen fastställs måste hänsyn tas till den rådande situationen och den förväntade utvecklingen vad avser priser för och tillgängliga kvantiteter av spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på gemenskapens marknad å ena sidan och priser för spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på världsmarknaden å andra sidan. Samma artiklar föreskriver att det också är viktigt att säkerställa jämvikten hos och den naturliga utvecklingen av priserna och handeln på marknaderna för spannmål och ris och dessutom att ta hänsyn till den planerade exportens ekonomiska aspekt, och behovet av att undvika störningar på gemenskapens marknad.

(3) Artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1518/95 ⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2993/95 ⁽⁶⁾, om import- och exportsystemet för bearbetade produkter baserade på spannmål respektive ris definierar

de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.

(4) Det exportbidrag som beviljas för vissa bearbetade produkter bör graderas på grundval av innehållet av aska, råfibrer, skal, proteiner, fett och stärkelse i varje enskild berörd produkt, eftersom detta innehåll är en särskilt god indikator på den kvantitet basprodukter som faktiskt ingår i den bearbetade produkten.

(5) Det finns för närvarande inget behov av att, på grundval av den ekonomiska aspekten av en eventuell export och särskilt produkternas natur och ursprung, fastställa ett exportbidrag för maniok, andra tropiska rötter och knölar eller finmalet mjöl erhållna av dessa. För vissa bearbetade produkter av spannmål är det, på grund av gemenskapens obetydliga deltagande i världshandeln, för närvarande onödigt att fastställa ett exportbidrag.

(6) Förhållandena på världsmarknaden, eller de särskilda krav som vissa marknader ställer, kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter i enlighet med destination.

(7) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.

(8) Vissa bearbetade produkter av majs får undergå en värmebehandling efter vilken ett exportbidrag som inte motsvarar produktens kvalitet kanske betalas ut. Det bör därför specificeras att för dessa produkter, som innehåller förgelatinerad stärkelse, bör inget exportbidrag betalas ut.

(9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1.1 d i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 1.1 c i förordning (EG) nr 3072/95 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1518/95.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EGT L 312, 23.12.1995, s. 25.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	59,18	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	63,41
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	50,72	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	48,61
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	50,72	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	12,19	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	12,19	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	10,57
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	76,09	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	59,18	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	50,72	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	50,72	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	20,79	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	67,63
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	67,63
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	67,63
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	67,63
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	74,48
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	13,54	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	74,48
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	10,83	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	66,26
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	67,63	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	50,72
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	54,95	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	66,26
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	50,72
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	50,72
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	66,26
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	50,72
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	10,83	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	69,43
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	11,51	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	48,19
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	50,72

⁽¹⁾ Inget exportbidrag skall beviljas för produkter som har undergått en värmebehandling som har lett till att stärkelsen förgelatinerats.

⁽²⁾ Exportbidrag beviljas i enlighet med den ändrade rådets förordningen (EEG) nr 2730/75 (EGT L 281, 1.11.1975, s. 20).

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

C01: Alla destinationer med undantag av Polen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1294/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1517/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 1766/92 vad gäller systemet för import och export som tillämpas för foderblandningar baserade på spannmål och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris ⁽³⁾ definieras i artikel 2 de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.
- (3) Denna beräkning bör också beakta spannmålsinnehållet. För att förenkla proceduren bör exportbidraget betalas för två kategorier av spannmålsprodukter, majs som är det mest använda spannmålsslaget för tillverkning av foderblandningar för export och produkter av majs å ena sidan, och å andra sidan andra spannmålsslag där de senare är bidragsberättigande spannmålsslag med undantag av majs och majsbaserade produkter. Export-

bidrag bör beviljas för den kvantitet spannmålsprodukter som ingår i foderblandningar.

- (4) Exportbidragsbeloppet bör också beakta de möjligheter och förhållanden som råder på världsmarknaden, nödvändigheten att undvika störningar på gemenskapens marknad och exportens ekonomiska aspekt.
- (5) Det är emellertid önskvärt att beräkna den nuvarande bidragssatsen på skillnaden mellan kostnaden för de råvaror som vanligtvis används för tillverkningen av foderblandningar mellan gemenskapen å ena sidan och världsmarknaden å andra sidan, vilket skulle ge en bättre bild av de handelsförhållanden som råder för exporten av produkterna.
- (6) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de foderblandningar som omfattas av förordning (EEG) nr 1766/92 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1517/95.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 51.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

KN-nummer för produkter för vilka exportbidrag beviljas:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Spannmålsprodukter	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
Majs och majsbaserade produkter, KN-nummer 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	42,27
Spannmålsprodukter, med undantag av majs och majs- baserade produkter	A00	EUR/t	0,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1295/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av produktionsbidragen för spannmål och ris

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 7.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 7.2 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 1722/93 av den 30 juni 1993 om tillämpningsföreskrifter för systemet med bidrag till produktionen inom sektorerna för spannmål och ris ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 87/1999 ⁽⁶⁾, särskilt artikel 3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EEG) nr 1722/93 fastställs villkoren för beviljande av produktionsbidrag. Beräkningsgrunden har fastställts i artikel 3 i denna förordning. Bidrag som

beräknas på detta sätt bör fastställas en gång i månaden och kan ändras om priserna på majs och/eller vete ändras betydligt.

- (2) Det finns anledning att använda koefficienterna i bilaga II till förordning (EEG) nr 1722/93 på de produktionsbidrag som skall fastställas genom denna förordning för att fastställa det exakta belopp som skall betalas.
- (3) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bidraget, uttryckt per ton stärkelse av majs, vete, korn, havre, potatismjöl, ris eller brutet ris, som avses i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 1722/93 fastställs till 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁶⁾ EGT L 9, 15.1.1999, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1296/2001**av den 28 juni 2001****om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att skillnaden mellan de noteringar eller priser som gäller på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) Exportbidragen skall fastställas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 602/2001 ⁽⁴⁾.
- (3) Då exportbidraget för mjöl och krossgryn av vete och råg räknas ut, måste hänsyn tas till de kvantiteter spannmål som krävs för deras tillverkning. Dessa kvantiteter fastställs i förordning (EG) nr 1501/95.

- (4) Situationen på världsmarknaden eller särskilda behov på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter med avseende på destination.
- (5) Bidraget måste fastställas en gång i månaden. Det kan ändras inom den mellanliggande perioden.
- (6) Tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på den nuvarande marknadssituationen för spannmål, och särskilt på noteringarna eller priserna för spannmålsprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att exportbidragen bör fastställas till de belopp som anges i bilagan till denna förordning.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 a, 1 b och 1 c i förordning (EEG) nr 1766/92 med undantag av malt, och som exporteras i obearbetat skick skall vara de som fastställs i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 89, 29.3.2001, s. 16.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 11 9000	—	EUR/t	—
1001 10 00 9400	—	EUR/t	—	1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	C01	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1004 00 00 9400	—	EUR/t	0	1102 10 00 9500	C01	EUR/t	0
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	C01	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
				1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 90 9800	—	EUR/t	—

⁽¹⁾ Inget exportbidrag beviljas om produkten innehåller sammanpressat mjöl.

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De andra destinationerna fastställs enligt följande:

C01 Alla destinationer med undantag av Polen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1297/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.8 i denna, och

med beaktande av följande:

- (1) Artikel 13.8 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att det exportbidrag som gäller för spannmål den dag då ansökan om exportlicens lämnas in, på begäran måste tillämpas för export som sker under exportlicensens giltighetstid. I det fallet måste ett korrektionsbelopp tillämpas på exportbidraget.
- (2) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 602/2001 ⁽⁴⁾, är det möjligt att fastställa ett korrektionsbelopp för de produkter som anges i artikel 1.1 c i förordning (EEG) nr 1766/92. Detta korrektionsbelopp skall beräknas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95.

- (3) Förhållandena på världsmarknaden, eller de särskilda krav som vissa marknader ställer, kan göra det nödvändigt att variera korrektionsbeloppet i enlighet med destination.
- (4) Korrektionsbeloppet skall fastställas enligt samma förfarande som exportbidraget. Det får ändras under tiden mellan två fastställelser.
- (5) Till följd av att bestämmelserna ovan tillämpas måste korrektionsbeloppet vara det som fastställs i bilagan till denna förordning.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det korrektionsbelopp som avses i artikel 1.1 a–c i förordning (EEG) nr 1766/92 och som tillämpas på förutfastställda exportbidrag för spannmål med undantag av malt skall vara det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 89, 29.3.2001, s. 16.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

(EUR/t)

Produktnummer	Bestämmelseland	Nuvarande 7	Period 1 8	Period 2 9	Period 3 10	Period 4 11	Period 5 12	Period 6 1
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	-1,00	-2,00	0,00	-0,93	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	-1,19	-2,38	-3,57	-4,76	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	-1,10	-2,19	-3,29	-4,39	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	-1,01	-2,03	-3,04	-4,05	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	-0,95	-1,90	-2,85	-3,79	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	C01	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1102 10 00 9700	C01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,02	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	-1,40	-2,79	-4,18	-5,58	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	-1,25	-2,49	-3,74	-4,98	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

De andra destinationerna fastställs enligt följande:

C01 Alla destinationer med undantag av Polen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1298/2001
av den 28 juni 2001
om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för malt

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.8 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13.8 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att det exportbidrag som gäller för spannmål den dag då ansökan om exportlicens lämnas in, justerat i förhållande till det tröskelpris som gäller under den månad då exporten sker, på begäran måste tillämpas för export som kommer att ske under exportlicensens giltighetstid. I det fallet måste ett korrektionsbelopp tillämpas på exportbidraget.
- (2) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 602/2001 ⁽⁴⁾,

är det möjligt att fastställa ett korrektionsbelopp för det malt som anges i artikel 1.1 c i förordning (EEG) nr 1766/92. Detta korrektionsbelopp skall beräknas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95.

- (3) Till följd av att bestämmelserna ovan tillämpas måste korrektionsbeloppet vara det som fastställs i bilagan till denna förordning.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det korrektionsbelopp som avses i artikel 13.4 i förordning (EEG) nr 1766/92 och som tillämpas på förutfastställda exportbidrag för malt skall vara det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 89, 29.3.2001, s. 16.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för malt

(EUR/t)

Produktnummer	Destination	Nuvarande 7	Period 1 8	Period 2 9	Period 3 10	Period 4 11	Period 5 12
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	-1,27	-2,54	—	—	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	-1,27	-2,54	—	—	—
1107 20 00 9000	A00	0	-1,49	-2,98	—	—	—

(EUR/t)

Produktnummer	Destination	Period 6 1	Period 7 2	Period 8 3	Period 9 4	Period 10 5	Period 11 6
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 20 00 9000	A00	—	—	—	—	—	—

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1299/2001**av den 28 juni 2001****om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 andra stycket och 13.15 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 får skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som är förtecknade i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen täckas av ett exportbidrag.
- (2) Enligt artikel 13.4 i förordning (EG) nr 3072/95 skall när bidragen fastställs hänsyn tas dels till den aktuella situationen och den framtida utvecklingen i fråga om priser på och tillgång till ris och brutet ris på gemenskapsmarknaden, dels till priserna på ris och brutet ris på världsmarknaden. Enligt samma artikel är det också viktigt att säkerställa jämvikt och en naturlig utveckling av priser och handel på rismarknaden och att dessutom beakta de ekonomiska aspekterna av den planerade exporten och behovet av att undvika störningar på gemenskapsmarknaden liksom de begränsningar som härrör från de avtal som slutits i överensstämmelse med artikel 300 i fördraget.
- (3) I kommissionens förordning (EEG) nr 1361/76 ⁽³⁾ fastställs den högsta procentandel av brutet ris som är tillåten i ris för vilket exportbidrag fastställts samt anges med vilken procentandel bidraget skall minskas om proportionen brutet ris i det exporterade riset överstiger denna högsta andel.
- (4) I artikel 13.5 i förordning (EG) nr 3072/95 anges de särskilda kriterier som skall beaktas när exportbidrag för ris och brutet ris beräknas.

- (5) Situationen på världsmarknaden eller de särskilda kraven för vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidragen för vissa produkter efter destination.
- (6) Ett särskilt bidrag bör fastställas för förpackat långkornigt ris för att tillgodose den aktuella efterfrågan på vissa marknader.
- (7) Bidraget måste fastställas minst en gång i månaden och får ändras under månadens lopp.
- (8) Tillämpningen av dessa bestämmelser och villkor på den nuvarande situationen på rismarknaden och särskilt på noteringarna eller priserna på ris och brutet ris inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att bidragen bör fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.
- (9) Inom ramen för förvaltningen av de volymbegränsningar som följer av gemenskapens WTO-åtaganden är det lämpligt att avbryta utfärdandet av licenser för export med exportbidrag.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 3072/95, med undantag av produkter enligt punkt 1 c i den artikeln, och som exporteras i obearbetad form skall fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Utfärdandet av licenser för export med förutfastställelse av exportbidrag skall avbrytas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2001.

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 154, 15.6.1976, s. 11.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 juni 2001 om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 65 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	171,00		R02	EUR/t	194,00
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	171,00		R03	EUR/t	199,00
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	171,00		A97	EUR/t	194,00
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	171,00		021 och 023	EUR/t	194,00
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	214,00
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	171,00		A97	EUR/t	194,00
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 67 9100	021 och 023	EUR/t	194,00
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	171,00		064	EUR/t	—
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9900	064	EUR/t	—
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	171,00		R02	EUR/t	194,00
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	171,00		R03	EUR/t	199,00
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	214,00		A97	EUR/t	194,00
	R02	EUR/t	194,00		021 och 023	EUR/t	194,00
	R03	EUR/t	199,00	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	214,00
	064	EUR/t	—		A97	EUR/t	194,00
	A97	EUR/t	194,00		064	EUR/t	—
	021 och 023	EUR/t	194,00	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	214,00		R02	EUR/t	194,00
	A97	EUR/t	194,00		R03	EUR/t	199,00
	064	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	214,00		A97	EUR/t	194,00
	R02	EUR/t	194,00		021 och 023	EUR/t	194,00
	R03	EUR/t	199,00	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	214,00
	064	EUR/t	—		A97	EUR/t	194,00
	A97	EUR/t	194,00		064	EUR/t	—
	021 och 023	EUR/t	194,00	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	214,00		R02	EUR/t	194,00
	064	EUR/t	—		R03	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	194,00		064	EUR/t	—
					A97	EUR/t	194,00
					021 och 023	EUR/t	194,00
				1006 30 96 9900	R01	EUR/t	214,00
					A97	EUR/t	194,00
					064	EUR/t	—
				1006 30 98 9100	021 och 023	EUR/t	194,00
				1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
				1006 40 00 9000	—	EUR/t	—

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

R01 Schweiz, Liechtenstein och kommunerna Livigno och Campione d'Italia.

R02 Marocko, Algeriet, Tunisien, Malta, Egypten, Israel, Libanon, Libyen, Syrien, f.d. Spanska Sahara, Cypern, Jordanien, Irak, Iran, Yemen, Kuwait, Förenade Arabemiraten, Oman, Bahrain, Qatar, Saudiarabien, Eritrea, Västbanken och Gazaremsan, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Tjeckien, Slovenien, Slovakien, Norge, Färöarna, Island, Ryssland, Vitryssland, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Jugoslavien (Serbien-Montenegro), f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Albanien, Rumänien, Bulgarien, Georgien, Armenien, Azerbajdzjan, Moldova, Ukraina, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadzjikistan, Kirgizistan.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasilien, Venezuela, Kanada, Mexiko, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Kuba, Bermudas, Sydafrika, Australien, Nya Zeeland, Hong Kong SAR, Singapore, A40, A11 utom Surinam, Guyana, Madagaskar.

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2001/49/EG

av den 28 juni 2001

om ändring av bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden som innebär att DPX KE 459, (flupyrsulfuronmetyl) införs som verksamt ämne

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens direktiv 2001/36/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG (nedan kallat direktivet) mottog Frankrike den 26 oktober 1995 en ansökan från DuPont de Nemours SAS (det ansökande företaget), om införande av det verksamma ämnet DPX KE 459 (flupyrsulfuronmetyl) i bilaga I till direktivet.
- (2) I enlighet med artikel 6.3 i direktivet fastslogs det genom kommissionens beslut 97/164/EG ⁽³⁾ att akten för flupyrsulfuronmetyl i princip kunde anses uppfylla uppgiftskraven i bilaga II samt, för ett växtskyddsmedel innehållande detta verksamma ämne, i bilaga III till direktivet.
- (3) Effekterna av flupyrsulfuronmetyl på folk- och djurhälsan och miljön har bedömts av Frankrike i egenskap av rapporterande medlemsstat i enlighet med artikel 6.2 och 6.4 i direktivet för de användningsområden som har föreslagits av det ansökande företaget. Frankrike överlämnade utkastet till utvärderingsrapport till kommissionen den 2 december 1997.
- (4) Dokumentationen och rapporten från granskningen av flupyrsulfuronmetyl överlämnades den 15 juli 1999 även till Vetenskapliga kommittén för växter för yttrande. Den kommittén avgav sitt yttrande den 20 november 2000 ⁽⁴⁾.
- (5) Mot bakgrund av dessa olika undersökningar tycks det som om växtskyddsmedel som innehåller flupyrsulfuronmetyl i allmänhet kan antas uppfylla de krav som fastställs i artikel 5.1 och 5.3 i direktivet, särskilt vad gäller de användningsområden som undersökts och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. Därför bör det införas i bilaga I till direktivet, för att garantera

att tillstånd för växtskyddsmedel som innehåller detta ämne kan beviljas i alla medlemsstater i enlighet med direktivet.

- (6) Efter anförandet bör medlemsstaterna ges rimligt med tid för att genomföra direktivet och särskilt se över provisoriska tillstånd för växtskyddsmedel med flupyrsulfuronmetyl, som bör ersättas med tillstånd som beviljats enligt artikel 4 i direktiv 91/414/EEG. Det kan också komma att behövas en längre period för växtskyddsmedel med flupyrsulfuronmetyl och andra verksamma ämnen i bilaga I.
- (7) Granskningsrapporten är en nödvändig förutsättning för att medlemsstaterna på ett korrekt sätt skall kunna tillämpa flera avsnitt av de enhetliga principer som fastställs i bilaga VI till direktivet, som hänför sig till utvärderingen av de uppgifter som inlämnats för att ligga till grund för ett införande av ett verksamt ämne i bilaga I till direktivet. Det bör föreskrivas att den slutförda granskningsrapporten (med undantag av konfidentiella uppgifter enligt artikel 14 i direktivet) skall offentliggöras av medlemsstaterna så att berörda parter kan få tillgång till den.
- (8) Om denna granskningsrapport skulle uppdateras med hänsyn till nya tekniska och vetenskapliga uppgifter, kan även villkoren för införande av flupyrsulfuron i bilaga I till direktivet behöva ändras i enlighet med förfarandet i direktivet.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet av den 27 april 2001 från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tabellen i bilaga I till direktiv 91/414/EEG skall ändras genom att den post som finns i bilagan till det här direktivet läggs in för DPX KE 459 (flupyrsulfuronmetyl).

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 2001. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 164, 20.6.2001, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 64, 5.3.1997, s. 7.

⁽⁴⁾ Yttrande från Vetenskapliga kommittén för växter om utvärdering av flupyrsulfuronmetyl inom ramen för direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden. SCP/FLUPYR/002-final, daterad den 11 december 2000.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 3

Med hänsyn till översynen av de provisoriska tillstånd som beviljats mot bakgrund av granskningsrapporten och för tillämpning av de enhetliga principerna i bilaga VI till direktiv 91/414/EEG skall de provisoriska tillstånden dras in och eventuellt ersättas med permanenta tillstånd senast den 30 november 2002. För växtskyddsmedel med DPX KE 459 (flupyrsulfuronmet) och ett annat verksamt ämne som ännu inte finns i bilaga I skall den period som avses ovan förlängas så att även genomförandeperioden förlängs enligt direktivet om ändring av bilaga I till direktiv 91/414/EEG så att det andra verksamma ämnet införs i bilagan.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall hålla granskningsrapporten för DPX KE 459 (flupyrsulfuronmetyl) tillgänglig (med undantag av konfidentiella uppgifter enligt artikel 14 i direktivet) för eventuella berörda parter eller låta dem ta del av den på begäran.

Artikel 5

Detta direktiv träder i kraft den 1 juli 2001.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

SKALL FÖRAS IN I TABELLEN I BILAGA I TILL DIREKTIV 91/414/EEG

Nr	Trivialnamn, Identifieringsnummer	Identitet: IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Ikraftträdande	Godkänt till den	Särskilda bestämmelser
	"DPX KE 459 (flupyrsulfuron metyl) CAS nr 144740-54-5 CIPAC nr 577	Metyl 2-(4,6-dimetoxypirimidin-2-ylkarbamoylsulfamoyl)-6-triflurometylnikotinat, mononatrumsalt	903 g/kg	1 juli 2001	30 juni 2011	Det får endast godkännas för att användas som fungicid. Vid beslut genom tillämpning av de enhetliga principerna i bilaga VI skall medlemsstaterna lägga särskild vikt vid frågan om möjlig påverkan på grundvattnet. Granskningsrapporten godkändes av Ständiga kommittén för växtskydd den 27 april 2001.

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om identitet och specificering av det verksamma ämnet finns i översiktsrapporten (5050/VI/97)."

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 15 juni 2001

om ändring av beslut 96/221/EG om godkännande av det program avseende viral hemorragisk septikemi för vissa geografiska områden som har lags fram av Danmark

[delgivet med nr K(2001) 1606]

(Endast den danska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2001/485/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/67/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för utsläppande på markanden av djur och produkter från vattenbruk ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 98/45/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 10.2 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Medlemsstaterna får lägga fram ett program för kommissionen i avsikt att göra det möjligt för dem att för en eller flera delar av sitt territorium få status som godkänt område med avseende på vissa sjukdomar som angriper fisk.
- (2) Genom kommissionens beslut 96/221/EG ⁽³⁾ har sådana program redan godkänts för vissa fångstområden i Danmark.
- (3) Genom kommissionens beslut 93/74/EEG ⁽⁴⁾, senast ändrat genom beslut 2001/139/EG ⁽⁵⁾, erkänns Danmark som godkänt inlands- och kustområde för fisk avseende infektiös hematopoietisk nekros (IHN) och delvis som godkänt inlands- och kustområde för fisk avseende viral hemorragisk septikemi (VHS).
- (4) Danmark har överlämnat ett program för frivillig utrotning av VHS i avsikt att hela Danmark skall få status som godkänt område.

- (5) I programmet anges de berörda geografiska områdena, vilka åtgärder de officiella organen skall vidta, vilka förfaranden som de godkända laboratorierna skall följa, sjukdomens utbredning och hur sjukdomen vid förekomst skall bekämpas.
- (6) Av granskningen framgår att programmet anses förenligt med artikel 10 i direktiv 91/67/EEG.
- (7) Programmet i fråga bör godkännas och bilagan till beslut 96/221/EG bör ändras.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 96/221/EG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Danmark.

Utfärdat i Bryssel den 15 juni 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 189, 3.7.1998, s. 12.

⁽³⁾ EGT L 74, 22.3.1996, s. 42.

⁽⁴⁾ EGT L 27, 4.2.1993, s. 35.

⁽⁵⁾ EGT L 50, 21.2.2001, s. 20.

*BILAGA***GEOGRAFISKA OMRÅDEN**

Fångstområdet Fiskebæk Å.

De delar av Jylland som ligger söder och väster om fångstområdena Storåen, Karup Å, Gudenåen och Grejs Å.

Området som omfattar alla danska öar.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 15 juni 2001

om ekonomiskt stöd från gemenskapen för att utrota bluetongue i Italien år 2000

[delgivet med nr K(2001) 1613]

(Endast den italienska texten är giltig)

(2001/486/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/75/EG om fastställande
av särskilda bestämmelser om åtgärder för bekämpning och
utrotning av bluetongue ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 6 och 9 i detta,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni
1990 om utgifter inom veterinärområdet ⁽²⁾, senast ändrat
genom beslut 2001/12/EG ⁽³⁾, särskilt artikel 3.3 och 3.5 i
detta, och

av följande skäl:

- (1) Italien drabbades under 2000 av utbrott av bluetongue. Denna sjukdom utgör ett allvarligt hot mot djurbesättningarna i gemenskapen. För att förhindra att sjukdomen sprider sig och för att medverka till att den utrotas kan gemenskapen ersätta vissa kostnader som en medlemsstat drabbats av.
- (2) Så snart det från officiellt håll hade bekräftats att bluetongue förekom i Italien meddelade de italienska myndigheterna att de vidtagit de åtgärder som anges i artikel 3.2 i beslut 90/424/EEG, efter det att dessa anpassats till bluetongues epidemiologiska särart.
- (3) Enligt artikel 3.2 i rådets förordning (EG) nr 1258/1999 ⁽⁴⁾ skall veterinära åtgärder och växtskyddsåtgärder som vidtas i enlighet med gemenskapsbestämmelserna finansieras genom garanti sektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket. Den finansiella kontrollen regleras genom artiklarna 8 och 9 i förordning (EG) nr 1258/1999.
- (4) Ekonomiskt stöd från gemenskapen skall beviljas under förutsättning att de åtgärder som planeras genomförs på ett effektivt sätt och att myndigheterna lämnar ut alla nödvändiga uppgifter inom de tidsfrister som fastställs.
- (5) Begreppet "snabb och skäligen kompensation till djurägarna" i artikel 3.2 i beslut 90/424/EEG bör preciseras; likaså bör följande begrepp i artikel 3.5 i beslut 90/424/EEG definieras mer ingående: kostnader för destruktions, rengöring, desinficering och insektsbekämpning.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Italien kan beviljas ekonomiskt stöd från gemenskapen för att täcka vissa kostnader för utrotningsåtgärder i samband med utbrotten av bluetongue under 2000.

Artikel 2

1. Ekonomiskt stöd från gemenskapen skall beviljas på grundval av följande:

- Verifierande dokument som Italien lämnat in och som avser snabb och skäligen kompensation till djurägare för följande åtgärder: slakt, destruktions av djur, destruktions av animaliska produkter (i förekommande fall), rengöring, insektsbekämpning och desinficering avseende byggnader och utrustning, samt destruktions av kontaminerat foder och kontaminerad utrustning.
- Resultaten av de kontroller i kommissionens regi som avses i artikel 3.

2. De dokument som avses i punkt 1 skall omfatta en epidemiologisk rapport som täcker alla anläggningar där får har slaktats och destinerats, samt en finansiell rapport.

Det skall framgå av den finansiella rapporten vilka kategorier av djur som destruerats, eller som slaktats och destruerats, på varje jordbruksföretag till följd av bluetongue. Dessa rapporter skall tillhandahållas i elektronisk form, och de skall följa den modell och vara i det format som kommissionen anger.

3. Verifierande dokument beträffande åtgärder vidtagna under den period som anges i artikel 1 skall skickas in senast den 30 juni 2001.

4. I detta beslut avses med *snabb och skäligen kompensation*: att kompensation utgår inom 90 dagar från det att djuren slaktats, med ett belopp som motsvarar djurens värde omedelbart innan de drabbades av bluetongue; *kostnader för destruktions, rengöring, desinficering och insektsbekämpning*: inköpspris exklusive mervärdesskatt för produkter avsedda för rengöring, desinficering och insektsbekämpning i drabbade anläggningar, samt kostnader för tjänster i samband med destruktions av djurkroppar.

⁽¹⁾ EGT L 327, 22.12.2000, s. 74.

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽³⁾ EGT L 3, 6.1.2001, s. 27.

⁽⁴⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

Artikel 3

Kommissionen får i samarbete med behöriga nationella myndigheter utföra inspektioner på plats för att kontrollera genomförandet av åtgärderna ovan och därmed förknippade kostnader.

Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om resultatet av dessa kontroller.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till Republiken Italien.

Utfärdat i Bryssel den 15 juni 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 juni 2001

om ändring av beslut 2000/159/EG om preliminärt godkännande av restsubstansplaner från tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG

[delgivet med nr K(2001) 1614]

(Text av betydelse för EES)

(2001/487/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 96/23/EG av den 29 april 1996 om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och restsubstanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav och om upphävande av direktiv 85/358/EEG och 86/469/EEG samt beslut 89/187/EEG och 91/664/EEG⁽¹⁾, särskilt artikel 29 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och fårskt kött eller köttprodukter⁽²⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG⁽³⁾, särskilt artikel 3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Med hänsyn till vikten av att skydda folkhälsan mot restsubstanser i produkter av animaliskt ursprung bör restsubstansplaner godkännas och uppdateras regelbundet.
- (2) Den 31 mars varje år är den tidsfrist som anges i artikel 8.3 i direktiv 96/23/EG för tredje länder att framlägga för kommissionen kontrollplaner för innevarande år och resultaten från föregående år.
- (3) I rådets beslut 95/408/EG av den 22 juni 1995 om villkor för upprättande, under en övergångsperiod, av provisoriska förteckningar över anläggningar i tredje land från vilka medlemsstaterna får importera vissa produkter av animaliskt ursprung⁽⁴⁾, fastställs också villkoren för att ändra förteckningarna över godkända anläggningar i tredje länder.
- (4) I bilagan till beslut 2000/159/EG av den 8 februari 2000 om preliminärt godkännande av restsubstansplaner från tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG⁽⁵⁾,

anges vilka tredje länder som har lagt fram en plan i vilken det anges vilka garantier som erbjuds i fråga om kontroll av de grupper av restsubstanser som avses i bilaga I till direktiv 96/23/EG. Följaktligen, när dessa garantier inte framlagts, bör förteckningen som avses i beslut 95/408/EG ändras i enlighet med ändringarna i bilagan till beslut 2000/159/EG.

- (5) Några tredje länder har för kommissionen lagt fram planer för kontroll av restsubstanser samt resultaten av genomförandet av dessa planer, och det erfordras ytterligare upplysningar och klargöranden. I avvaktan på närmare utvärdering får dessa tredje länder stå kvar i bilagan till beslut 2000/159/EG om preliminärt godkännande av restsubstansplaner från tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG.
- (6) Beslut 2000/159/EG uppdaterades först genom beslut 2001/31/EG⁽⁶⁾. Några tredje länder lade fram sina planer för kontroll efter det att beslutet hade antagits. I avvaktan på närmare utvärdering får dessa tredje länder tas upp i förteckningen i bilagan till beslut 2000/159/EG för produkterna i fråga.
- (7) Situationen i en del andra tredje länder när det gäller kontrollplaner för vissa arter har ändrats efter det att beslut 2001/31/EG offentliggjorts. I avvaktan på närmare utvärdering får dessa tredje länder tas upp i förteckningen i bilagan till beslut 2000/159/EG för produkterna i fråga.
- (8) Med hänsyn till ovanstående är det lämpligt att uppdatera bilagan till beslut 2000/159/EG om preliminärt godkännande av restsubstansplaner från tredje land enligt direktiv 96/23/EG. Beslut 2000/159/EG bör således ändras.

- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

⁽¹⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽³⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽⁴⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 17.

⁽⁵⁾ EGT L 51, 24.2.2000, s. 30.

⁽⁶⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 40.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2000/159/EG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

De djur och animaliska primärprodukter från tredje land som är markerade med ett "X" i denna bilaga skall preliminärt anses vara förenliga med bestämmelserna i direktiv 96/23/EG när det gäller godkännandet av restsubstansplaner

ISO2-kod	Land	Nötkreatur	Får och getter	Svin	Hästdjur	Fjäderfå	Vattenkultur	Mjolk	Ägg	Kanin	Vilt	Kött av hägnat vilt	Honung
AD	Andorra ⁽¹⁾	X	X		X								
AF	Afghanistan		X ⁽²⁾										
AG	Antigua och Barbuda												
AL	Albanien		X				X						
AM	Armenien												
AN	Nederländska Antillerna												
AO	Angola												
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X
AU	Australien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AZ	Azerbajdzjan												
BA	Bosnien och Hercegovina												
BD	Bangladesh		X ⁽²⁾				X						
BG	Bulgarien		X	X	X ⁽³⁾	X		X			X	X	X
BH	Bahrain		X ⁽²⁾										
BJ	Benin												
BR	Brasilien	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X				X	X
BS	Bahamas												
BW	Botswana	X											
BY	Vitryssland				X ⁽³⁾		X						
BZ	Belize												
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X
CH	Schweiz	X	X	X		X		X	X				
CI	Elfenbenskusten												
CL	Chile	X ⁽²⁾	X	X	X ⁽²⁾	X	X				X	X	X
CM	Kamerun												

ISO2-kod	Land	Nötkreatur	Får och getter	Svin	Hästdjur	Fjäderfå	Vattenkultur	Mjolk	Ägg	Kanin	Vilt	Kött av hägnat vilt	Honung
CN	Kina		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾		X	X			X			X
CO	Colombia						X	X					
CR	Costa Rica		X ⁽²⁾				X						
CU	Kuba						X						X
CV	Kap Verde												
CY	Cypern		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
CZ	Tjeckien	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
DZ	Algeriet						X						
EC	Ecuador						X						
EE	Estland	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X				X
EG	Egypten		X ⁽²⁾										
ER	Eritrea												
ET	Etiopien												
FJ	Fiji												
FK	Falklandsöarna												
FO	Färöarna						X						
GA	Gabon												
GD	Grenada												
GH	Ghana												
GL	Grönland		X		X ⁽³⁾						X	X	
GM	Gambia												
GN	Guinea												
GT	Guatemala						X						X
HK	Hongkong ⁽⁴⁾												
HN	Honduras		X ⁽²⁾				X						
HR	Kroatien	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
HU	Ungern	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonesien						X						

ISO2-kod	Land	Nötkreatur	Får och getter	Svin	Hästdjur	Fjäderfå	Vattenkultur	Mjolk	Ägg	Kanin	Vilt	Kött av hägnat vilt	Honung
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Indien	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X		X				X
IR	Iran		X ⁽²⁾				X						
IS	Island	X	X	X	X		X	X					
JM	Jamaica						X						
JP	Japan		X ⁽²⁾				X						
KE	Kenya												
KR	Sydkorea					X	X						
KW	Kuwait		X ⁽²⁾										
LB	Libanon		X ⁽²⁾										
LK	Sri Lanka						X						
LT	Litauen	X	X ⁽²⁾	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X	X	X
LV	Lettland	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
MA	Marocko		X ⁽²⁾				X						
MD	Moldova												
MG	Madagaskar						X						
MK	f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ⁽⁵⁾	X	X		X ⁽³⁾								
MM	Myanmar												
MN	Mongoliet		X ⁽²⁾										
MR	Mauretanien												
MT	Malta	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X			X
MU	Mauritius						X						
MV	Maldiverna												
MX	Mexiko	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malaysia					X ⁽⁶⁾	X						
MZ	Moçambique												
NA	Namibia	X	X				X					X	
NC	Nya Kaledonien						X				X	X	

ISO2-kod	Land	Nötkreatur	Får och getter	Svin	Hästdjur	Fjäderfå	Vattenkultur	Mjolk	Ägg	Kanin	Vilt	Kött av hägnat vilt	Honung
NG	Nigeria												
NI	Nicaragua	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						X
NO	Norge ⁽⁷⁾	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Nya Zeeland	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman												
PA	Panama	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						
PE	Peru		X ⁽²⁾			X	X						
PF	Franska polynesien												
PG	Papua Nya Guinea												
PH	Filippinerna						X						
PK	Pakistan	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾										
PL	Polen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PM	Saint Pierre och Miquelon												
PY	Paraguay	X	X ⁽²⁾										
RO	Rumänien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Ryssland				X ⁽³⁾							X ⁽⁸⁾	
SB	Salomonöarna												
SC	Seychellerna						X						
SG	Singapore ⁽⁴⁾												
SH	St Helena												
SI	Slovenien	X		X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
SK	Slovakien	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X	X	X
SM	San Marino ⁽⁹⁾	X		X									X
SN	Senegal												
SR	Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SY	Syrien		X ⁽²⁾										
SZ	Swaziland	X											
TG	Togo												

ISO2-kod	Land	Nötkreatur	Får och getter	Svin	Hästdjur	Fjäderfå	Vattenkultur	Mjolk	Ägg	Kanin	Vilt	Kött av hägnat vilt	Honung
TH	Thailand					X	X						
TM	Turkmenistan		X ⁽²⁾										
TN	Tunisien		X ⁽²⁾		X ⁽³⁾	X	X				X	X	
TR	Turkiet		X ⁽²⁾			X	X	X					X
TW	Taiwan						X						
TZ	Tanzania												
UA	Ukraina				X ⁽³⁾								
UG	Uganda												
US	Förenta staterna	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X		X	X		X
UZ	Uzbekistan		X ⁽²⁾										
VC	Saint Vincent och Grenadinerna												
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
YE	Yemen												
YT	Mayotte						X						
YU	Forna republiken Jugoslavien	X	X	X	X ⁽³⁾								
ZA	Sydafrika	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
ZM	Zambie												X
ZW	Zimbabwe	X					X					X	

(¹) Ursprunglig plan för kontroll av rests substanser godkänd av veterinära undergruppen EG/Andorra (i enlighet med beslut nr 2/99 av Gemensamma kommittén EG–Andorra av den 22 december 1999).

(²) Endast tarmar.

(³) Export av levande hästar för slakt (endast djur avsedda för livsmedelsproduktion).

(⁴) Tredje länder som använder enbart råmaterial från andra godkända tredje länder för livsmedelsproduktion.

(⁵) Diskussionen om lämplig benämning pågår ännu i FN.

(⁶) Endast Västmalaysia.

(⁷) Kontrollplan godkänd i enlighet med Eftas övervakningsmyndighets beslut nr 223/96/KOL av den 4 december 1996 (EFT L 78, 20.3.1997, s. 38).

(⁸) Endast för renar från Murmansk.

(⁹) Kontrollplan godkänd i enlighet med beslut nr 1/94 av Samarbetskommittén EG–San Marino av den 28 juni 1994 (EGT L 238, 13.9.1994, s. 25).

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 juni 2001

om ändring för femte gången av beslut 2001/327/EG om restriktioner när det gäller förflyttning av djurarter som är mottagliga för mul- och klövsjuka

[delgivet med nr K(2001) 1687]

(Text av betydelse för EES)

(2001/488/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni
1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med
vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på
att förverkliga den inre marknaden ⁽¹⁾, senast ändrat genom
direktiv 92/118/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Den aktuella situationen när det gäller mul- och klövsjuka i vissa delar av gemenskapen kan utgöra ett hot mot djurbesättningar i andra delar av gemenskapen i samband med utsläppande på marknaden och handel med levande klövdjur.
- (2) Alla medlemsstater har infört de restriktioner för förflyttningar av djur av mottagliga arter som fastställs i kommissionens beslut 2001/327/EG av den 24 april 2001, om restriktioner när det gäller förflyttning av djurarter som är mottagliga för mul- och klövsjuka och om upphävande av kommissionens beslut 2001/263/EG ⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2001/416/EG ⁽⁴⁾.
- (3) Det förefaller även lämpligt att under ytterligare en period behålla restriktionerna när det gäller förflyttning av får och getter i gemenskapen.
- (4) Djurhälsovillkoren för handel med får och getter fastställs i rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handeln med får och getter inom gemenskapen ⁽⁵⁾, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/10/EG ⁽⁶⁾.
- (5) Genom rådets direktiv 92/102/EEG ⁽⁷⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, införs bestämmelser om identifiering och registrering av djur.

- (6) Genom rådets direktiv 85/511/EEG ⁽⁸⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, införs gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka.
- (7) Det förefaller lämpligt att utöka restriktionerna för förflyttning av djur via mellanstationer och att endast tillåta detta för avelsdjur av mottagliga arter samt, för nötkreatur och svin, även produktionsdjur, med beaktande av de krav på hälso- och identifieringsstandarder som gäller för handeln med sådana djur inom gemenskapen.
- (8) Djurhälsovillkoren för djurtransporter inom gemenskapen fastställs i rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport, och ändring av direktiv 90/425/EEG och 91/496/EEG ⁽⁹⁾, senast ändrat genom direktiv 95/29/EG ⁽¹⁰⁾.
- (9) Genom rådets förordning (EG) nr 1255/97 ⁽¹¹⁾ införs gemenskapskriterier för mellanstationer och ändringar när det gäller den färdplan som avses i bilagan till direktiv 91/628/EEG.
- (10) Kommissionens beslut 93/444/EEG ⁽¹²⁾ avser närmare bestämmelser om handeln inom gemenskapen med vissa levande djur och produkter avsedda för export till tredje land.
- (11) Mot bakgrund av sjukdomsutvecklingen och resultaten från de epidemiologiska undersökningar som genomförts i de drabbade medlemsstaterna i nära samarbete med andra medlemsstater, är det lämpligt att ytterligare lätta på de begränsningar som infördes genom beslut 2001/372/EG.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionens beslut 2001/327/EG ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 115, 25.4.2001, s. 12.

⁽⁴⁾ EGT L 149, 2.6.2001, s. 40.

⁽⁵⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽⁶⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 41.

⁽⁷⁾ EGT L 355, 5.12.1992, s. 32.

⁽⁸⁾ EGT L 315, 26.11.1985, s. 11.

⁽⁹⁾ EGT L 340, 11.12.1991, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EGT L 148, 30.6.1995, s. 52.

⁽¹¹⁾ EGT L 174, 2.7.1997, s. 1.

⁽¹²⁾ EGT L 208, 19.8.1993, s. 34.

1. Artikel 2.3 skall utgå och artikel 2.1 och 2.2 skall ersättas med följande:

"1. Utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 91/68/EEG skall medlemsstaterna, förutom Förenade kungariket, säkerställa att handeln mellan medlemsstaterna med får och getter för avel, gödning och slakt sker i enlighet med följande bestämmelser:

- a) Djur för avel och gödning skall ha vistats på en och samma ursprungsanläggning under minst 30 dagar före inlastning eller på ursprungsanläggningen sedan födseln om djuren är yngre än 30 dagar.
- b) När det gäller djur för avel och gödning får inga får eller getter ha förts in till anläggningen under de senaste 21 dagarna av den period enligt a som djuren hållits på anläggningen, och inga djur av arter som är mottagliga för mul- och klövsjuka som importerats från tredje land får ha förts in till anläggningen under de 30 dagar som föregår avsändningen från ursprungsanläggningen, utom om de importerade djuren har hållits fullständigt avskilda från alla andra djur vid anläggningen.

- c) Får och getter får under inga omständigheter hållas på annan plats än ursprungsanläggningen under mer än sex dagar före det att de anländer till den godkända destinationsanläggningen.

Om djuren transporteras med fartyg skall den tidsperiod som anges i första stycket förlängas med den tid som sjöresan tar.

I de fall då djur för avel transiteras genom en mellanstation i enlighet med artikel 2a skall den tidsperiod som anges i första stycket förlängas med den tidsperiod som djuren tillbringar vid mellanstationen.

- d) I de fall då får och getter transiteras genom en godkänd uppsamlingscentral i ursprungsmedlemsstaten skall den period under vilken uppsamlingen pågår utanför ursprungsanläggningen vara sådan att punkt c kan iakttas. Djuren får endast transiteras genom en godkänd uppsamlingscentral i ursprungsmedlemsstaten.
- e) Får och getter för slakt får utöver vad som anges under d transiteras genom högst en godkänd uppsamlingscentral i en annan medlemsstat innan de förs till destinationsmedlemsstaten, dock med iakttagande av bestämmelserna under c.
- f) Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 12 i direktiv 91/68/EEG skall djuren åtföljas av ett djurhälsointyg i enlighet med de förlagor som återfinns i de relevanta bilagorna till det beslutet och intyget skall dessutom innehålla följande text:

Djur som uppfyller bestämmelserna i kommissionens beslut 2001/327/EG.

- g) Vid handel inom gemenskapen med får och getter skall de behöriga veterinärmyndigheterna på avsändningsorten förhandsanmäla transporter till de centrala veterinärmyndigheterna i den mottagande medlemsstaten och i eventuell medlemsstat genom vilken djuren transiteras. Anmälan skall skickas senast 24 timmar före avsändningen.

2. Vid handel inom gemenskapen med djur som är mottagliga för mul- och klövsjuka som avsänds från ett område i en medlemsstat som har omfattats av restriktioner i enlighet med artikel 9 i direktiv 85/511/EEG under de tre månader som föregick utfärdandet av intyget om godkännande, får transport ske under förutsättning att tillstånd har getts av de behöriga myndigheterna på avsändningsorten och att anmälan har gjorts till de centrala veterinärmyndigheterna i den mottagande medlemsstaten. Anmälan skall skickas senast 24 timmar före avsändningen."

2. Artikel 2a skall ersättas med följande:

"Artikel 2a

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 3.1 aa andra strecksatsen i direktiv 91/628/EEG skall medlemsstaterna se till att djur av arter som är mottagliga för mul- och klövsjuka och för vilka intyg utfärdats för handel inom gemenskapen inte förflyttas via de mellanstationer som upprättats och godkänts i enlighet med förordning (EG) nr 1255/97.

2. Genom undantag från punkt 1 skall förflyttningar genom mellanstationer tillåtas när det gäller handel inom gemenskapen med nötkreatur och svin som är avsedda för avel och produktion och för får- och getarter som är avsedda för avel enligt de villkor som anges i punkterna 4 och 5.

3. Genom undantag från punkt 2 får nötkreatur och svin som med tillämpning av kommissionens beslut 93/444/EEG, särskilt artikel 2.1 i detta, åtföljs av ett djurhälsointyg för slaktdjur i enlighet med direktiv 64/432/EEG, på vägen till ett tredje land transiteras genom en mellanstation i enlighet med punkt 1, på villkor att punkt 5 iakttas.

4. Avsändaren skall för den veterinärmyndighet som utfärdar intyg bevisa och skriftligen intyga att lämpliga åtgärder har vidtagits för att säkra att mellanstationen i gemenskapen under den aktuella perioden endast mottar djur av samma art och med samma hälsostatus. Till färdplanen skall bifogas avsändarens intygande.

5. Den veterinärmyndighet som utfärdar intyg skall meddela de centrala veterinärmyndigheterna i den mottagande medlemsstaten och eventuella transitmedlemsstater om vilken mellanstation som anges i färdplanen. Anmälan skall skickas senast 24 timmar före avsändningen."

3. Datumet i artikel 4 skall ersättas med "30 september 2001".

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 juni 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen
